

ROTOR

IMPORTATOR ROMÂNIA

BEM RETAIL GROUP SRL,
Avram Iancu nr.38
or.Otopeni,jud.Ilfov
Departamentul de service:
+40 741 236 663
Departamentul de vânzări:
+40 741 114 191
contact@elefant-tools.ro
www.elefant-tools.ro

IMPORTATOR MOLDOVA

SC "BEM INNA" SRL,
MD-2023, Republica Moldova,
Mun. Chişinău, str. Uzinelor 1
Departament de vânzări:
(+373) 22 921 180,
(+373) 61 099 998,
Centru de deservire tehnică
(+373) 68 512 266
masterbem@mail.ru
www.instrumentmarket.md

ВНОСИТЕЛ БЪЛГАРИЯ

Елефант Тулс ООД
България, 1799 София,
Младост 2, бл. 261А,
вх. 2, ет. 4, ап.12
Тел.: +359 89 986 1391,
+359 89 030 2875
elefanttoolsbg@gmail.com
www.elefant-tools.bg

ROTOR

USER MANUAL

CORDLESS TOOLS SET

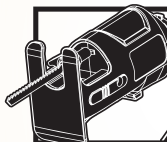
RTS1



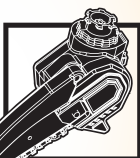
DRILL 35Nm
ø10mm
0-1450r/min
0-400r/min
0-2100rpm



DUAL WRENCH
1/4(6,35mm)+1/2(12,7mm)
3000rpm 0-2800r/min
0-3200rpm



JIG SAW
12,7mm
0-2700r/min



CHAIN SAW
guide bar: 47100mm
7m/s
4000r/min



CAR WASHING
2-4 L/min
1.8/3.0 Mpa



TRUSA 5 in 1 SCULE CU ACUMULATORI

КОМПЛЕКТ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА
КОМПЛЕКТ БЕЗЖИЧНИ ИНСТРУМЕНТИ
ALET SETİ ELEKTRIKLİ



CORDLESS MULTI TOOL INSTRUCTION MANUAL

ROTOR

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
7. Power tools can produce electromagnetic fields (EMF) that are not harmful to the user. However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

Personal Safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
9. Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools. The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA.

It is an employer's responsibility to enforce the use of appropriate safety protective equipment by the tool operators and by other persons in the immediate working area.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
9. When using the tool, do not wear cloth work gloves which may be entangled. The entanglement of cloth work gloves in the moving parts may result in personal injury.

Battery tool use and care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

3. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

4. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

Cordless multi tool attachment safety warnings

WARNING:

Always don't press the switch before installing attachment.

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.

2. Do not disassemble battery cartridge.

3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of over heating, possible burns and even an explosion.

4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.

5. Do not short the battery cartridge:

(1) Do not touch the terminals with any conductive material.

(2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.

(3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, over heating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).

7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.

8. Be careful not to drop or strike battery.

9. Do not use a damaged battery.

10. The contained lithium batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, for warehousing agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.

Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTION: Only use genuine batteries.

Use of non-genuine batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the warranty for the tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.

2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Over charging shortens the battery service life.

3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.

4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

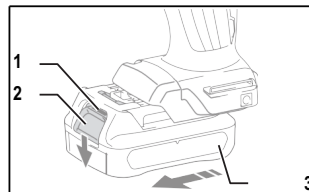
FUNCTIONAL DESCRIPTION

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge

CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

CAUTION: Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury



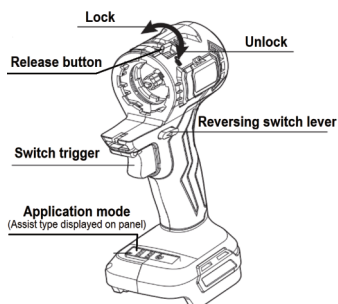
1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge. Tool / battery protection system
To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on upper side of the button, it is not locked completely.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

Power unit



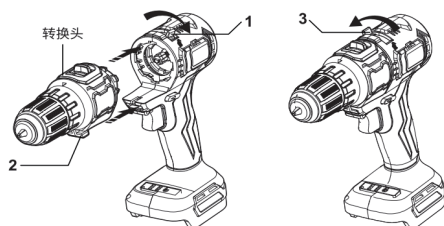
SPECIFICATIONS

Rated voltage	D.C. 21 V
No load speed (RPM)	0 - 13,000 /min
	0 - 20,000 /min
	0 - 24,000 /min
Protected currency	35A (3.55)

•Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
•Specifications may differ from country to country.

OPERATION

Optional accessory

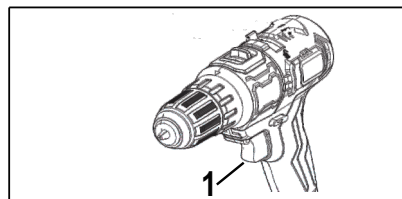


Installing or removing driver

•Install the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Align the attachment locating block with the locating guide and push the attachment parallel to the bottom of the power unit (Fig2). Push the attachment release button in the lock direction (Fig3).
•Remove the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Pull the attachments out parallel.

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

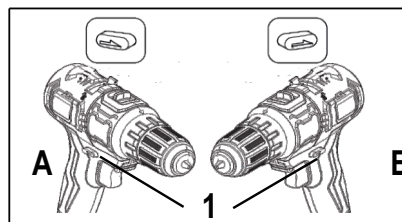
Switch action



1. Switch trigger

To start the tool, simply pull the switch trigger. Tool speed is increased by increasing pressure on the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

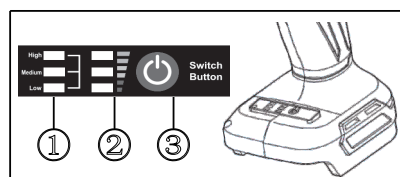
Reversing switch action



1. Reversing switch lever

This tool has a reversing switch to change the direction of rotation. Depress the reversing switch lever from the A side for clockwise rotation or from the B side for counter clock wise rotation. When the reversing switch lever is in the neutral position, the switch trigger cannot be pulled.

Application mode



① . Application mode
High
Medium
Low

③ .Application mode(Button)

Indicating the remaining battery

► ②. Indicator lamps



NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity

Cordless multi tool attachment safety warnings

WARNING: Always don't press the switch before installing attachment.

Cordless hammer driver drill safety warnings

Safety instructions for all operations

1. Wear ear protectors when impact drilling. Exposure to noise can cause hearing loss.
2. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
3. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
4. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
5. Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
6. Hold the tool firmly.
7. Keep hands away from rotating parts.
8. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
9. Do not touch the bit or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
10. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
11. If the drill bit cannot be loosened even you open the jaws, use pliers to pull it out. In such a case, pulling out the drill bit by hand may result in injury by its sharp edge.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

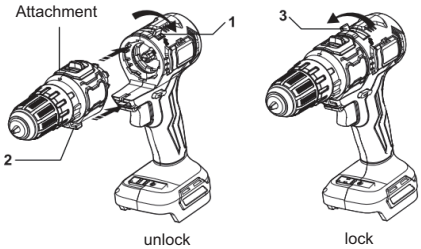
WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Impact Drill attachment SPECIFICATIONS

Chuck size	10mm
Torque	35N.m
No load speed (RPM)	0 - 400/0-1,450 r/min
Blows per minute	0 - 2100 ipm

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.

OPERATION



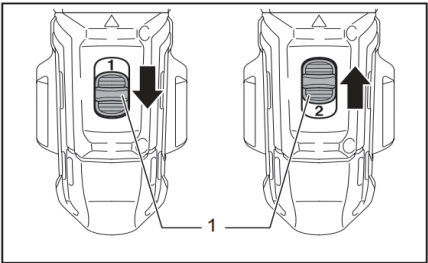
Installing or removing driver

-Install the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Align the attachment locating block with the locating guide and push the attachment parallel to the bottom of the power unit (Fig. 2). Push the attachment release button in the lock direction (Fig3).

Remove the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Pull the attachments out parallel

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Speed change



1. Speed change lever

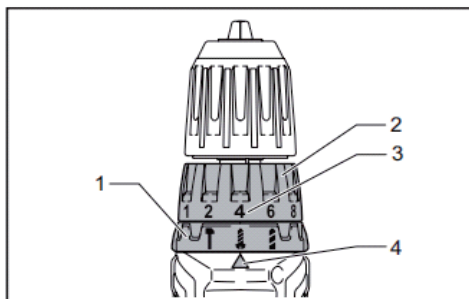
CAUTION: Always set the speed change lever fully to the correct position. If you operate the tool with the speed change lever positioned half way between the "1" side and "2" side, the tool may be damaged.

Position of speed change lever	Speed	Torque	Applicable operation
1	Lbw	High	Heavy loading operation
2	High	Low	Light loading operation

Selecting the action mode

CAUTION: Always set the ring correctly to your desired mode mark. If you operate the tool with the ring positioned halfway between the mode marks, the tool may be damaged.

CAUTION: When you change the position from " ⚙ " to other modes, it may be a little difficult to slide the action mode changing ring. In this case, switch on and run the tool for a second at the " ⚙ " position, then stop the tool and slide the ring to your desired position.



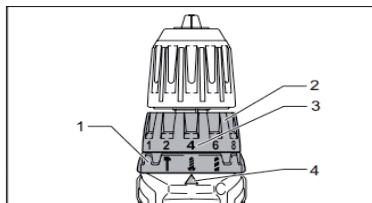
- 1. Action mode changing ring 2. Adjusting ring
3. Graduation 4. Arrow

This tool has three action modes.

- ⚙ Drilling mode (rotation only)
- T Hammer drilling mode (rotation with hammering)
- ⚙ Screwdriving mode (rotation with clutch)

Select one mode suitable for your work. Turn the action mode changing ring and align the mark that you selected with the arrow on the tool body.

Adjusting the fastening torque

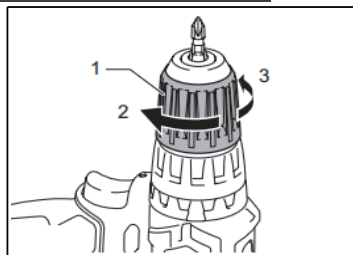


1. Action mode changing ring 2. Adjusting ring
3. Graduation 4. Arrow

Cordless multi tool attachment safety warnings

WARNING: Always don't press the switch before installing attachment.

Installing or removing driver bit/drill bit



1. Sleeve 2. Close 3. Open

Turn the sleeve counterclockwise to open the chuck jaws. Place the driver bit/drill bit in the chuck as far as it will go. Turn the sleeve clockwise to tighten the chuck. To remove the driver bit/drill bit, turn the sleeve counterclockwise.

Cordless multi tool attachment safety warnings

WARNING: Always don't press the switch before installing attachment.

Cordless impact driver safety warnings

1. Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

1. Always be sure you have a firm footing.

Be sure no one is below when using the tool in high locations.

2. Hold the tool firmly.

3. Wear ear protectors.

4. Do not touch the bit or the workpiece immediately after operation. They may be extremely hot and could burn your skin.

5. Keep hands away from rotating parts.

6. Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.

7. Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury

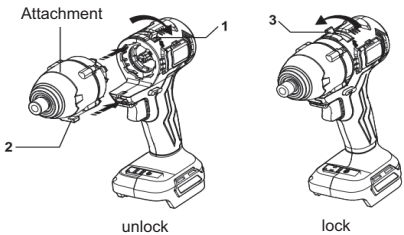
Impact driver attachment

SPECIFICATIONS

Chuck size	1/4(6.35mm)+1/2(12.7mm)
Torque	300N.m
No load speed (RPM)	0-2800 rpm
Blows per minute	0 - 3200 ipm

•Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
•Specifications may differ from country to country.

OPERATION



Installing or removing driver

•Install the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Align the attachment locating block with the locating guide and push the attachment parallel to the bottom of the power unit (Fig. 2). Push the attachment release button in the lock direction (Fig3).

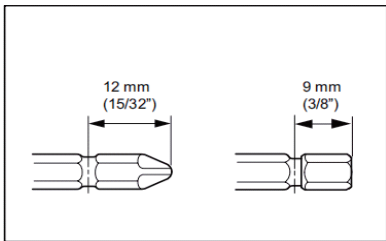
•Remove the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Pull the attachments out parallel.

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool

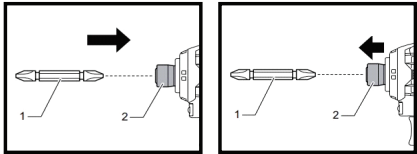
ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Installing or removing driver bit/ socket bit



Use only the driver bit/socket bit shown in the figure. Dnot use any other driver bit/socket bit.



1. Driver bit 2. Sleeve

To install the driver bit, insert it into the sleeve as far as it will go.
To remove the driver bit, pull the sleeve in the direction of the arrow and pull the driver bit out.

Cordless JIG SAW safety warnings

WARNING : Always don't pr ess the switch before e installing attachment.

Cordless impact driver safety warnings

1.Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

1.Always be sure you have a firm footing.

Be sure no one is below when using the tool in high locations.

2.Hold the tool firmly.

3.Wear ear protectors.

4.Do not touch the bit or the workpiece immediately after operation. They may be extremely hot and could burn your skin.

5.Keep hands away from rotating parts.

6.Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury .

7.Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.
MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury

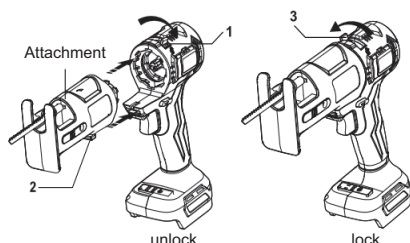
JIG SAW attachment

SPECIFICATIONS

Length of stroke	12.7 mm
Strokes per minute	0-2700 /min

- Due to our continuing program of research and development, the specifications here in are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.

OPERATION



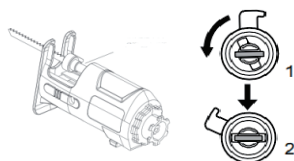
Installing or removing driver

- Install the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Align the attachment locating block with the locating guide and push the attachment parallel to the bottom of the power unit (Fig. 2). Push the attachment release button in the lock direction (Fig3).
- Remove the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Pull the attachments out parallel.

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.



1.Fixed position 2.Release position

Before installing the blade, holder is in the released position. To install the blade, insert the blade (teeth facing forward) into the blade holder until it latches. The blade holder moves to the fixed position by itself and the blade is locked. Pull the blade lightly to make sure that the blade does not fall off during operation.

Cordless multi tool attachment safety warnings

WARNING: Always don't press the switch before installing attachment.

Cordless Chain saw safety warnings

- 1.Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating. Before you start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
- 2.Always hold the chain saw with your right hand on the top handle and your left hand on the front handle. Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
- 3.Hold the power tool by insulated grip ping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- 4.Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
- 5.Always keep proper footing.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

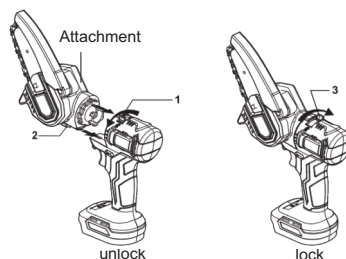
Chain Saw attachment

SPECIFICATIONS

Standard guide bar length	4" (10 cm)
Strokes per minute	0-4000rpm
Chain speed	7 m/s

- Due to our continuing program of research and development, the specifications here in are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.

OPERATION



Installing or removing driver

•Install the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Align the attachment locating block with the locating guide and push the attachment parallel to the bottom of the power unit (Fig. 2). Push the attachment release button in the lock direction (Fig3).

•Remove the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Pull the attachments out parallel.

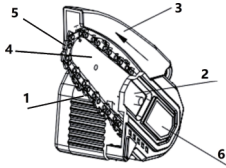
CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Removing or installing saw chain

CAUTION: The saw chain and the guide bar are still hot just after the operation. Let them cool down enough before carrying out any work on the tool



1. Chain adjusting screw
2. Retaining nut
3. Front hand guard
4. Guide bar
5. Saw chain
6. Sprocket cover

CAUTION: Check the direction of the saw chain. Match the direction of the saw chain with that of the mark on the chain saw body.

To remove the saw chain, perform the following steps:

- 1.Release the chain brake by pulling the front hand guard.
- 2.Loosen the chain adjusting screw , then the retaining nut.
- 3.Remove the sprocket cover then remove the saw chain and guide bar from the chain saw body.

Cordless multi tool attachment safety warnings

WARNING: Always don't press the switch before installing attachment.

Cordless Chain saw safety warnings

1. Avoid accidental starts. Move switch on unit to OFF position before connecting or disconnecting battery pack.
2. Water spray must never be directed towards any electric wiring or fatal electric shock may occur.
3. The narrow pin point stream is very powerful. It is not recommended for use on painted surfaces, wood surfaces or items attached with an adhesive backing.
4. Keep operating area clear of all persons and animals.
5. Always use both hands when operating pressure washer to maintain complete control of the wand.
6. Do not touch nozzle or water spray while operating. Never place hands in front of nozzle.
7. Wear safety goggles while operating. Wear protective clothing and footwear to protect against accidental spraying.

8. Disconnect battery pack when not in use and prior to the detaching of the high pressure hose.

9. Do not operate or store this product in temperatures below 40 °F (4 °C). Freeze damage is not covered by the warranty

10. Carefully observe all chemical instructions and warnings before using. Use only approved pressure washer cleaners. Do not use bleach, chlorine, or any cleaner s containing acids. Always follow manufacturer 's label recommendations for proper use of cleaner s. Always protect eyes, skin and respiratory system from cleaners.

11. Never spray flammable liquids or use pressure washer in areas containing combustible dust, liquid, or vapors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Cleaning machine attachment

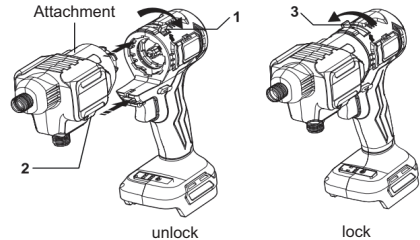
SPECIFICATIONS

Flow rate	2.4 l/min
Rated pressure	1.8/3.0Mpa

•Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.

•Specifications may differ from country to country.

OPERATION



Installing or removing driver

•Install the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Align the attachment locating block with the locating guide and push the attachment parallel to the bottom of the power unit (Fig. 2). Push the attachment release button in the lock direction (Fig3).

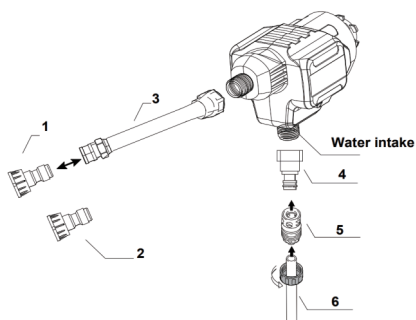
•Remove the attachments: Push the attachment release button to the unlock symbol (Fig1). Pull the attachments out parallel.

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

To Attach the Spray Wands or other Attachment



- 1.Quick connect nozzles 0° 2.Turbo nozzle
 3. Pressure spray wand 4. connector
 5. Quick connect hose connector 6. Suction hose

Attach Nozzle to Spr ay Wand

To connect the nozzle (1, 2) to the spray wand 3 , pull the quick connect collar toward the spray wand and insert the appropriate nozzle. Release the quick connect collar to lock the nozzle in place. To ensure nozzle is locked into place, give the nozzle a firm tug after the quick connect collar has locked into place.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță a sculelor electrice

AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave

Salvați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterie (fără fir).

Siguranța zonei de lucru

1. Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate sau întunecate provoacă accidente.
2. Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
3. Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce utilizați o unealtă electrică. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

Siguranța electrică

1. Ștecherle sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați niciun adaptor cu unelte electrice cu împământare. Ștecherle nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
2. Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau împământate, cum ar fi țevi, calorifere, plite și frigider. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este împământat sau împământat.
3. Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau în condiții umede. Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
4. Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
5. Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
6. Dacă folosirea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabil, utilizați o sursă protejată cu întrerupător de circuit de eroare la pământ (GFCI). Utilizarea unui GFCI reduce riscul de electrocutare.
7. Uneltele electrice pot produce câmpuri electromagnetice (EMF) care nu sunt dăunătoare pentru utilizator. Cu toate acestea, utilizatorii de stimulatori cardiace și alte dispozitive medicale similare trebuie să contacteze producătorul dispozitivului lor și/sau medicul pentru sfaturi înainte de a utiliza această unealtă electrică.

Siguranță personală

1. Rămâți atenți, urmăriți ce faci și folosește bunul simț atunci când folosești o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
2. Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentele de protecție, cum ar fi mască de praaf, pantofi de protecție antiderapante, cască de protecție sau protecție auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămrile personale.
3. Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, pentru a ridica sau a transporta unealta. Purtarea sculelor electrice cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a sculelor electrice care au comutatorul pornit provoacă accidente.

4. Scoateți orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
5. Nu vă depășiți. Păstrați o poziție adecvată și un echilibru în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.
6. Îmbrăcați-vă corect. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de părțile mobile. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
7. Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praaf.
8. Nu lăsați familiaritatea câștigată din utilizarea frecventă a sculelor să vă permită să deveniți mulțumiți și să ignorați principiile de siguranță a sculelor. O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.
9. Purtați întotdeauna ochelari de protecție pentru a vă proteja ochii de răni când utilizați unelte electrice. Ochelarii trebuie să respecte ANSI Z87.1 în SUA.

Este responsabilitatea angajatorului să impună utilizarea echipamentului de protecție adecvat de către operatorii de scule și de către alte persoane din zona imediată de lucru.

Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

1. Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică corectă pentru aplicația dvs. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la rata pentru care a fost proiectată.
2. Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.
3. Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, de la unealta electrică înainte de a face orice reglare, a schimba accesoriile sau a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.
4. Depozitați sculele electrice inactivate la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze unealta electrică. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
5. Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați alinierea greșită sau blocarea pieselor în mișcare, spargerea pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.
6. Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se lega și sunt mai ușor de controlat.
7. Folosiți unealta electrică, accesoriile și biți de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrul care trebuie efectuat. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.
8. Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsimi. Mănerul pentru papuci și suprafețele de prindere nu permit manipularea și controlul în siguranță al uneltelor în situații neașteptate.
9. Când utilizați unealta, nu purtați mânuși de lucru din pânză care se pot incurca. Incurcarea mânușilor de lucru din pânză în părțile mobile poate duce la vătămări corporale.

Utilizarea și îngrijirea uneltelor cu baterie

1. Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
2. Folosiți unelte electrice numai cu pachete de baterii special desemnate. Utilizarea oricăror alte baterii poate crea un risc de rănire și incendiu.

3. Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.

4. În condiții abuzive, lichidul poate fi ejectat din aluat; evita contactul. Dacă contactul are loc accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați suplimentar ajutor medical. Lichidul aruncat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

5. Nu utilizați un acumulator sau un instrument care este deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil care duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.

6. Nu expuneți un acumulator sau un instrument la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperatura peste 130 °C poate provoca explozie.

7. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea incorectă sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

Service

1. Solicitați service-ului dvs. electric de către un reparator calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.
2. Nu reparați niciodată bateriile deteriorate. Service-ul pentru acumulatori trebuie efectuat numai de producător sau de furnizorii de servicii autorizați.
3. Urmați instrucțiunile pentru lubrifierea și schimbarea accesoriilor.
4. Nu modificați sau încercați să reparați aparatul sau acumulatorul decât în cazul în care este indicat în instrucțiunile de utilizare și îngrijire.

Avertismente de siguranță pentru unelte multiple fără fir

AVERTIZARE :

Nu apăsați întotdeauna comutatorul înainte de a instala atașamentul.

1. Înainte de a utiliza cartușul bateriei, citiți toate instrucțiunile și marcasele de avertizare de pe (1) încărcătorul de baterie, (2) baterie și (3) produsul care utilizează bateria.
2. Nu dezasamblați cartușul de acumulator.
3. Dacă timpul de funcționare a devenit excesiv de scurt, opriți imediat funcționarea. Poate duce la un risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o explozie.
4. Dacă electrolitul intră în ochi, clătiți-i cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală. Poate duce la pierderea vederii.
5. Nu scurtcircuitați cartușul acumulatorului:
 - (1) Nu atingeți bornele cu niciun material conductor.
 - (2) Evitați depozitarea cartușului de aluat într-un recipient cu alte obiecte metalice, cum ar fi cuie, monede etc.
 - (3) Nu expuneți cartușul de aluat la apă sau ploaie. Un scurtcircuit al bateriei poate provoca un flux mare de curent, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o defecțiune.
6. Nu depozitați unealta și cartușul de acumulator în locuri unde temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).
7. Nu incinerati cartușul acumulatorului chiar dacă este grav deteriorat sau este complet uzat. Cartușul acumulatorului poate exploda într-un incendiu.
8. Aveți grijă să nu scăpați sau să nu loviți bateria.
9. Nu utilizați o baterie deteriorată.
10. Bateriile litiu-ion conținute sunt supuse cerințelor Legislației privind mărfului periculoase.

Pentru transporturile comerciale, de exemplu de către terți, pentru agenții de război, trebuie respectate cerințe speciale privind ambalarea și etichetarea. Pentru pregătirea articolului care urmează să fie expediat, este necesară consultarea unui expert pentru materiale periculoase. Vă rugăm să respectați, de asemenea, eventual reglementări naționale mai detaliate.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

Lipiți sau mascați contactele deschise și împachetați acumulatorul în așa fel încât să nu se poată mișca în ambalaj.

11. Urmați reglementările locale referitoare la eliminarea bateriei.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

ATENȚIE: Utilizați numai baterii originale.

Utilizarea bateriilor neoriginale sau a bateriilor care au fost modificate poate duce la spargerea bateriei, provocând incendii, vătămări corporale și daune. De asemenea, va anula garanția pentru unealtă și încărcător. Sfaturi pentru menținerea duratei maxime a bateriei

1. Încărcați cartușul bateriei înainte de a se descărca complet. Opriti întotdeauna funcționarea sculei și încărcați cartușul acumulatorului atunci când observați o putere mai mică a sculei.

2. Nu reîncărcați niciodată un acumulator complet încărcat.

Suprîncărcarea scurtează durata de viață a bateriei.

3. Încărcați cartușul acumulatorului la temperatura camerei la 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Lăsați un cartuș de aluat fierbinte să se răcească înainte de a-l încărca.

4. Încărcați cartușul acumulatorului și dacă nu îl utilizați o perioadă lungă de timp (mai mult de șase luni).

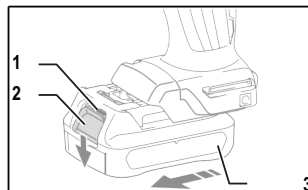
DESCRIERE FUNCȚIONALĂ

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de reglarea sau verificarea funcției de pe unealta.

Instalarea sau scoaterea cartușului bateriei

ATENȚIE: Opriti întotdeauna unealta înainte de a instala sau scoate cartușul acumulatorului.

ATENȚIE: Țineți ferm instrumentul și cartușul pentru acumulator când instalați sau scoateți cartușul pentru acumulator. Dacă nu țineți ferm unealta și cartușul bateriei, acestea vă pot aluneca de pe mâini și pot duce la deteriorarea unealtei și a cartușului bateriei și la vătămare corporală.



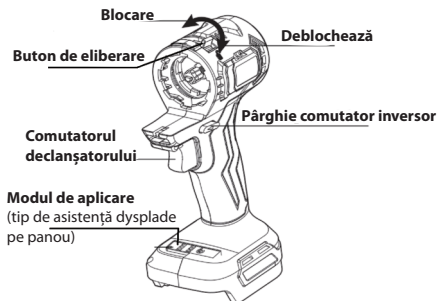
1. Indicator roșu 2. Buton 3. Cartuș baterie

Pentru a scoate cartușul bateriei, glisați-l din instrument în timp ce glisați butonul de pe partea din față a cartușului. Sistemul de protecție a sculei / bateriei Pentru a instala cartușul bateriei, aliniați limba de pe cartușul bateriei cu canalul din carcasă și introduceți-o în poziție. Introduceți-l până la capăt până se blochează în poziție cu un mic clic. Dacă puteți vedea indicatorul roșu din partea superioară a butonului, acesta nu este blocat complet.

Sistem de protecție a sculei / bateriei

Scula este echipată cu un sistem de protecție a sculei/bateriei. Acest sistem oprește automat alimentarea motorului pentru a prelungi durata de viață a sculei și a bateriei. Unealta se va opri automat în timpul funcționării dacă unealta sau bateria este plasată în una dintre următoarele condiții:

Unitate de putere



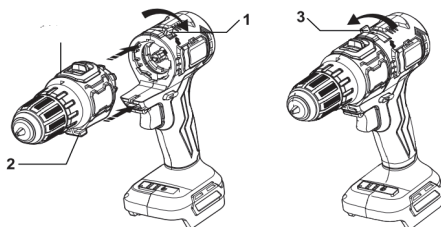
SPECIFICAȚII

Tensiune nominală	D.C. 21 V
Viteza fără sarcină (RPM)	0 - 13,000 /min
	0 - 20,000 /min
	0 - 24,000 /min
Curent protejată	35A(1.3S)

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici pot fi modificate fără notificare.
- Specificațiile pot diferi de la o țară la alta.

Operațiuni

Accesoriu opțional

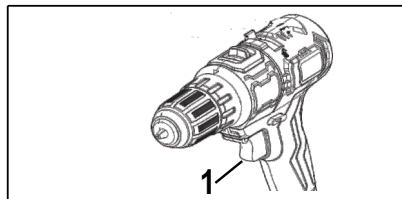


Instalarea sau eliminarea driverului

- Instalați atașamentele: Apăsați butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Aliniați blocul de localizare a atașamentului cu ghidajul de localizare și împingeți atașamentul paralel cu partea de jos a unității de alimentare (Fig. 2). Apăsați butonul de eliberare a atașamentului în direcția de blocare (Fig3).
- Scoateți atașamentele: Apăsați butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Trageți atașamentele afară paralel.

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

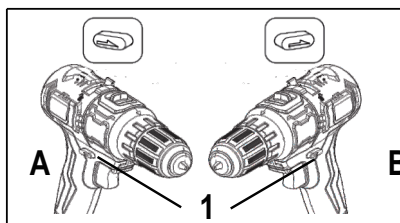
Acțiune de comutare



1. Comutați declanșatorul

Pentru a porni unealta, trageți pur și simplu pe trăgaciul comutatorului. Viteza sculei este mărită prin creșterea presiunii pe declanșatorul comutatorului. Eliberați declanșatorul comutatorului pentru a opri.

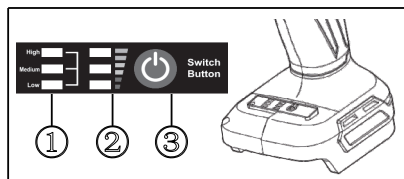
Acțiune inversă a comutatorului



1. Pârghia comutatorului de marșarier

Acest instrument are un comutator inversor pentru a schimba sensul de rotație. Apăsați pârghia comutatorului de marșarier din partea A pentru rotirea în sensul acelor de ceasornic sau din partea B pentru rotirea în sens invers acelor de ceasornic. Când pârghia comutatorului de marșarier este în poziția neutră, declanșatorul comutatorului nu poate fi apăsat.

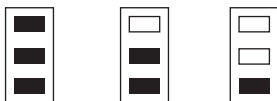
Modul de aplicare



- ① . Modul de aplicare
Înalt
Mediu
Scăzut
- ③ .Mod de aplicație (Buton)

Indicând bateria rămasă

▶ ②. Lămpi indicatoare



75% până la 100% 50% până la 75% 25% până la 50%

NOTĂ: În funcție de condițiile de utilizare și de temperatura ambientă, indicația poate diferi ușor de capacitatea reală

Avertismente de siguranță pentru unelte multiple fără fir

AVERTISMENT: Nu apăsați întotdeauna comutatorul înainte de a instala atașamentul.

Avertismente de siguranță pentru găuritor cu ciocan cu acumulator

Instrucțiuni de siguranță pentru toate operațiunile

1. Purtați protecții pentru urechi atunci când găuriți cu impact. Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.
2. Folosiți mâner(e) auxiliari(e), dacă sunt furnizate împreună cu unealta. Pierderea controlului poate provoca vătămări corporale.
3. Țineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate, atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cablurile ascuse. Accesoriul de tăiere care intră în contact cu un fir „sub tensiune” poate face ca părțile metalice expuse ale sculei electrice să fie „sub tensiune” și ar putea provoca un șoc electric operatorului.
4. Țineți unealta electrică de suprafețele izolate de prindere, atunci când efectuați o operațiune în care dispozitivul de fixare poate intra în contact cu cabluri ascuse. Elementele de fixare care intră în contact cu un fir „sub tensiune” pot face „sub tensiune” părțile metalice expuse ale unealta electrică și ar putea provoca un șoc electric operatorului.
5. Asigurați-vă întotdeauna că aveți un picior ferm. Asigurați-vă că nimeni nu este mai jos atunci când utilizați instrumentul în locații înalte.
6. Țineți instrumentul ferm.
7. Țineți mâinile departe de piesele rotative.
8. Nu lăsați unealta în funcțiune. Utilizați unealta numai când Țineți mâna.
9. Nu atingeți bitul sau piesa de prelucrat imediat după operare; pot fi extrem de fierbinți și îți pot arde pielea.

10. Unele materiale conțin substanțe chimice care pot fi toxice. Aveți grijă pentru a preveni inhalarea prafului și contactul cu pielea. Urmați datele de siguranță ale furnizorului de materiale.

11. Dacă burghiul nu poate fi slăbit chiar dacă deschideți fălcile, utilizați un clește pentru a-l scoate. Într-un astfel de caz, scoaterea burghiului cu mâna poate duce la rănirea muchiei sale ascuțite.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

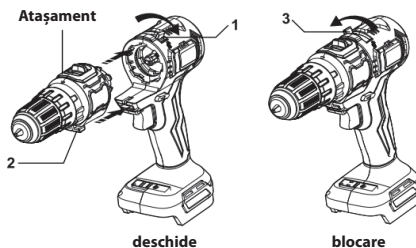
AVERTISMENT: NU lăsați confortul sau familiaritatea cu produsul (dobândită din utilizarea repetată) să înlocuiască respectarea strictă a regulilor de siguranță pentru produsul în cauză. UTILIZAREA NEPROITĂ sau nerespectarea regulilor de siguranță menționate în acest manual de instrucțiuni poate cauza vătămări corporale grave.

Atașament pentru foraj de impact SPECIFICAȚII

Dimensiunea mandrinei	10mm
Cuplu	35N.m
Viteza fără sarcină (RPM)	0 - 400/0-1,450 /min
Lovituri pe minut	0 - 2100 ipm

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici pot fi modificate fără notificare.
- Specificațiile pot diferi de la o țară la alta.

Operațiune

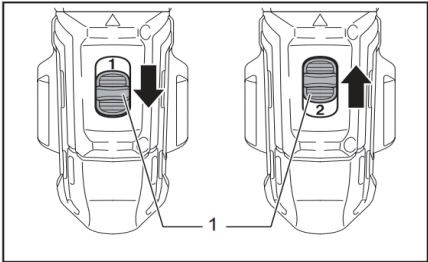


Instalarea sau eliminarea driverului

• Instalați atașamentele: Apăsați butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Aliniați blocul de localizare a atașamentului cu ghidajul de localizare și împingeți atașamentul paralel cu partea de jos a unității de alimentare (Fig. 2). Apăsați butonul de deblocare a atașamentului în direcția de blocare (Fig3). Scoateți accesoriile: Apăsați butonul de deblocare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Trageți atașamentele afară paralel

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

Schimbarea vitezei

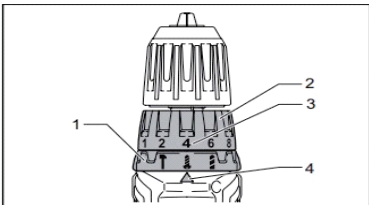


1. Maneta de schimbare a vitezei

ATENȚIE: Puneți întotdeauna pârghia de schimbare a vitezei complet în poziția corectă. Dacă utilizați unealta cu pârghia de schimbare a vitezei poziționată la jumătatea distanței dintre partea „1” și partea „2”, unealta poate fi deteriorată.

Poziția manetei de schimbare a vitezei	Viteză	Cuplu	Operațiune aplicabilă
1	Scăzut	Înalt	Operație de încărcare grea
2	Înalt	Scăzut	Operațiune ușoară de încărcare

Selectarea modului de acțiune
Reglarea cuplului de strângere

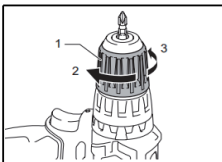


1. Inel de schimbare a modului de acțiune 2. Inel de reglare
3. Absorbire 4. Săgeată

Avertismente de siguranță pentru unelte multiple fără fir

AVERTISMENT: Nu apăsați întotdeauna comutatorul înainte de a instala atașamentul.

Instalarea sau scoaterea burghiului/burghiului de șofer



1. Manșon 2. Închidere 3. Deschidere

Rotiți manșonul în sens invers acelor de ceasornic pentru a deschide fălcile mandrinei. Așezați burghiul/burghiul în mandrina cât de departe poate ajunge. Rotiți manșonul în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge mandrina. Pentru a scoate burghiul/burghiul, rotiți manșonul în sens invers acelor de ceasornic.

Atașament șofer de impact

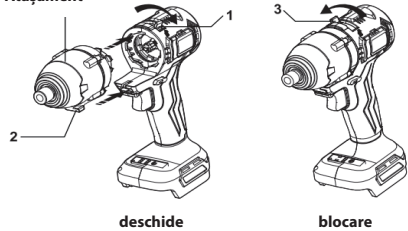
SPECIFICAȚII

Dimensiunea mandrinei	1/4(6.35mm)+1/2(12.7mm)
Cuplu	300N.m
Viteza fără sarcină (RPM)	0-2800 /min
Lovituri pe minut	0 - 3200 ipm

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici pot fi modificate fără notificare.
- Specificațiile pot diferi de la o țară la alta.

Operațiuni

Atașament



Instalarea sau eliminarea driverului

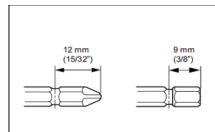
- Instalați atașamentele: Apăsați butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Aliniați blocul de localizare a atașamentului cu ghidajul de localizare și împingeți atașamentul paralel cu partea de jos a unității de alimentare (Fig. 2). Apăsați butonul de eliberare a atașamentului în direcția de blocare (Fig3).
- Scoateți atașamentele: Apăsați butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Trageți atașamentele afară paralel.

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucrare la unealta

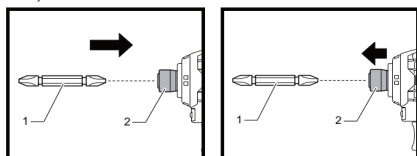
ASAMBLARE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

Instalarea sau îndepărtarea bitului driverului/bitului soclului



Utilizați numai bitul de șofer/bitul de mufă prezentat în figură. Nu utilizați niciun alt bit de driver/bit socket.



1. Bit de șofer 2. Manșon

Pentru a instala bitul de șofer, introduceți-l în manșon cât de mult poate ajunge.

Pentru a scoate piciorul de desfășurare, trageți de manșon în direcția săgeții și trageți șocul afară.

Accesorii JIG SAW

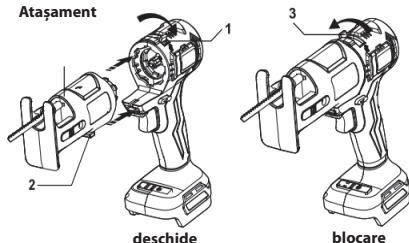
SPECIFICAȚII

lungimea cursei	12.7 mm
Lovituri pe minut	0-2700ipm

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici pot fi modificate fără notificare.
- Specificațiile pot diferi de la o țară la alta.

Operațiune

Atașament



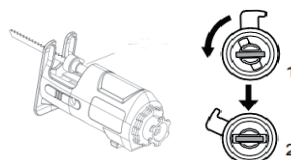
Instalarea sau eliminarea driverului

- Instalați atașamentele: Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Aliniați blocul de localizare a atașamentului cu ghidajul de localizare și împingeți atașamentul paralel cu partea de jos a unității de alimentare (Fig. 2). Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului în direcția de blocare (Fig3).
- Scoateți atașamentele: Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Trageți atașamentele afară paralel.

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

ASAMBLARE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul de aluat este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.



1. Poziție fixă 2. Poziție de eliberare
- Înainte de a instala lama, suportul este în poziția eliberată. Pentru a instala lama, introduceți lama (dinții îndreptați spre foward) în suportul lamei până se blochează. Suportul lamei se deplasează singur în poziția fixă, iar lama este blocată. Trageți ușor de lama pentru a vă asigura că lama nu cade în timpul funcționării.

Atașament ferăstrău cu lanț

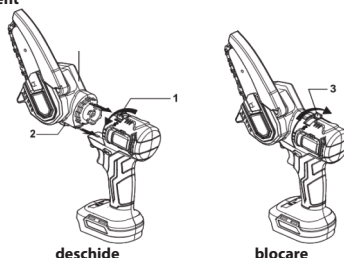
SPECIFICAȚII

Lungimea barei de ghidare standard	4" (10cm)
Lovituri pe minut	0-4000ipm
Viteza lanțului	7 m/s

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici pot fi modificate fără notificare.
- Specificațiile pot diferi de la o țară la alta.

Operațiune

Atașament



Instalarea sau eliminarea driverului

- Instalați atașamentele: Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Aliniați blocul de localizare a atașamentului cu ghidajul de localizare și împingeți atașamentul paralel cu partea de jos a unității de alimentare (Fig. 2). Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului în direcția de blocare (Fig3).
- Scoateți atașamentele: Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Trageți atașamentele afară paralel.

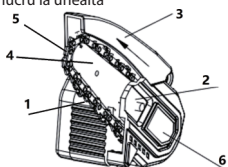
ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

ASAMBLARE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

Demontarea sau instalarea lanțului ferăstrăului

ATENȚIE: Lanțul ferăstrăului și bara de ghidare sunt încă fierbinți imediat după operație. Lăsați-le să se răcească suficient înainte de a efectua orice lucru la unealta



1. Șurub de reglare a lanțului 2. Piuliță de fixare
3. Apărătoare frontală 4. Bară de ghidare
5. Lanț de ferăstrău 6. Capac pinion

ATENȚIE: Verificați direcția lanțului ferăstrăului. Potrivii direcția lanțului ferăstrăului cu cea a semnului de pe corpul ferăstrăului cu lanț.

Pentru a scoate lanțul de ferăstrău, efectuați următorii pași:

1. Eliberați frâna de lanț trăgând de apărătoarea față.
2. Slăbiți șurubul de reglare a lanțului, apoi piulița de reținere.
3. Scoateți capacul pinionului, apoi scoateți lanțul ferăstrăului și bara de ghidare de pe corpul ferăstrăului cu lanț.

Atașamentul mașinii de curățat

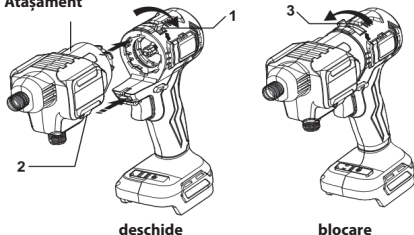
SPECIFICAȚII

Debitul	2.4 l/min
presiunea nominală	1.8/3.0Mpa

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile de aici pot fi modificate fără notificare.
- Specificațiile pot diferi de la o țară la alta.

Operațiune

Atașament



Instalarea sau eliminarea driverului

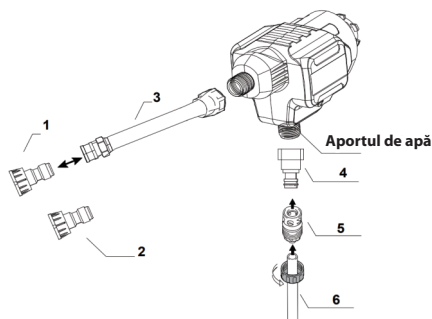
- Instalați atașamentele: Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Aliniați blocul de localizare a atașamentului cu ghidajul de localizare și împingeți atașamentul paralel cu partea de jos a unității de alimentare (Fig. 2). Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului în direcția de blocare (Fig3).
- Scoateți atașamentele: Apăsăți butonul de eliberare a atașamentului până la simbolul de deblocare (Fig1). Trageți atașamentele afară paralel.

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

ASAMBLARE

ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că cartușul bateriei este scos înainte de a efectua orice lucru la unealta.

Pentru a atașa baghetele de pulverizare sau alt accesoriu



1. Duze de conectare rapidă 0° 2. Duză turbo
3. Baghetă de pulverizare sub presiune 4. conector
5. Racord rapid pentru furtun 6. Furtun de aspirare

Atașați duza la bagheta de pulverizare

Pentru a conecta duza (1, 2) la bagheta de pulverizare 3, trageți gulerul de conectare rapidă spre bagheta de pulverizare și introduceți duza corespunzătoare. Eliberați gulerul de conectare rapidă pentru a bloca duza în poziție. Pentru a vă asigura că duza este blocată în poziție, dați duzei o tracțiune fermă după ce gulerul de conectare rapidă s-a blocat în poziție.

КОМПЛЕКТ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА

ИНСТРУКЦИЯ ПО РУКОВОДСТВУ

ROTOR

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Общие предупреждения по технике безопасности при работе с электроинструментами

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочтите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к электроинструменту, работающему от сети (с проводом), или к электроинструменту, работающему от аккумулятора (беспроводной).

Безопасность рабочей зоны

1. Держите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные или темные участки провоцируют несчастные случаи.
2. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
3. Не допускайте детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

Электрическая безопасность

1. Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте переходные вилки с заземленными (заземленными) электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током.
2. Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.
3. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
4. Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
5. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования вне помещений. Использование шнура, пригодного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
6. Если работа с электроинструментом во влажном месте неизбежна, используйте источник питания с защитой от замыкания на землю (GFCI). Использование GFCI снижает риск поражения электрическим током.
7. Электроинструменты могут создавать электромагнитные поля (ЭМП), которые не вредны для пользователя. Тем не менее, пользователи кардиостимуляторов и других подобных медицинских устройств должны обратиться к производителю своего устройства и/или к врачу за консультацией перед использованием этого электроинструмента.

Личная безопасность

1. Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководств-

вуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.

2. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защиту для глаз. Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
3. Предотвратите непреднамеренный запуск. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, поднятием или переноской инструмента убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструменты с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
4. Удалите все регулировочные ключи или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Гаечный ключ или ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к травме.
5. Не переусердствуйте. Всегда держите правильную опору и баланс. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
6. Правильно одевайтесь. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
7. Если предусмотрены устройства для подключения устройств для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом. Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.
8. Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, становиться самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструментов. Неосторожное действие может привести к серьезной травме в течение доли секунды.
9. Всегда надевайте защитные очки, чтобы защитить глаза от травм при работе с электроинструментом. Очки должны соответствовать стандарту ANSI Z87.1 в США.

Работодатель обязан обеспечить использование соответствующего защитного оборудования операторами инструмента и другими лицами, находящимися в непосредственной близости от рабочей зоны.

Использование электроинструмента и уход за ним

1. Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте правильный электроинструмент для вашего применения. Правильный электроинструмент сделает работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.
2. Не используйте электроинструмент, если переключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
3. Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо настроек, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.
4. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
5. Техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте наличие смещения или заедания движущихся частей, поломок деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием.

Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструментов.

6. Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кройками с меньшей вероятностью заедают и ими легче управлять.
7. Используйте электроинструмент, принадлежность, насадку и т. д. в соответствии с настоящей инструкцией, принимая во внимание условия работы и выполняемую работу. Использование электроинструмента для операций, отличных от предусмотренных, может привести к возникновению опасной ситуации.
8. Держите ручки и поверхности для захвата сухими, чистыми и обезжиренными. Нескользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
9. При использовании инструмента не надевайте тканевые рабочие перчатки, которые могут запутаться. Запутывание тканевых рабочих перчаток в движущихся частях может привести к травме.

Использование аккумуляторного инструмента и уход за ним

1. Заряжайте только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другой аккумуляторной батареей.
2. Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными батареями. Использование любых других батарейных блоков может привести к травмам и возникновению пожара.
3. Когда батарейный блок не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять один разъем с другим. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
4. При ненадлежащих условиях из аккумулятора может вытекать жидкость: избегайте контакта. При случайном контакте промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
5. Не используйте поврежденный или модифицированный аккумулятор или инструмент. Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травмам.
6. Не подвергайте аккумулятор или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
7. Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент за пределами диапазона температур, указанного в инструкциях. Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Для обслуживания электроинструмента обратитесь к квалифицированному специалисту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность электроинструмента.
2. Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные блоки. Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или уполномоченными поставщиками услуг.

3. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.
4. Не модифицируйте и не пытайтесь ремонтировать прибор или аккумуляторную батарею, за исключением случаев, указанных в инструкциях по эксплуатации и уходу.

Аккумуляторная multifunctionальная насадка предупреждения о безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не нажимайте переключатель перед установкой насадки.

1. Перед использованием аккумуляторного картриджа прочтите все инструкции и предупредительные надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторе и (3) изделии, в котором используется аккумулятор.
2. Не разбирайте батарею и картридж.
3. Если время работы стало слишком коротким, немедленно прекратите работу. Это может привести к перегреву, возможному ожогу и даже взрыву.
4. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Это может привести к потере зрения.
5. Не закорачивайте аккумуляторный картридж:
 - (1) Не прикасайтесь к клеммам каким-либо проводящим материалом.
 - (2) Не храните аккумуляторный картридж в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.
 - (3) Не подвергайте батарейный блок воздействию воды или дождя. Короткое замыкание батареи может вызвать большой ток, перегрев, возможные ожоги и даже выход из строя.
6. Не храните инструмент и батарейный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не сжигайте батарейный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.
8. Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить аккумулятор.
9. Не используйте поврежденный аккумулятор.
10. Содержащиеся литий-ионные батареи подпадают под действие Законодательства об опасных грузах. Для коммерческих перевозок, например, третьими сторонами, для транспортных агентов, должны соблюдаться особые требования к упаковке и маркировке. Заклейте или замаскируйте открытые контакты и упакуйте аккумулятор таким образом, чтобы он не мог перемещаться в упаковке.
11. Соблюдайте местные правила утилизации батарей.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

ВНИМАНИЕ: Используйте только оригинальные батареи. Использование неоригинальных батарей или батарей, которые были изменены, может привести к взрыву батареи, что приведет к возгоранию, травмам и повреждениям. Это также приведет к аннулированию гарантии на инструмент и зарядное устройство.

Советы по максимальному сроку службы батареи

1. Зарядите батарейный блок до полной разрядки. Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, когда замечаете снижение мощности инструмента.
2. Никогда не перезаряжайте полностью заряженный аккумуляторный картридж. Чрезмерная зарядка сокращает срок службы батареи.
3. Зарядите батарейный блок при комнатной температуре от 10 °C до 40 °C (от 50 °F до 104 °F). Перед зарядкой дайте горячему аккумулятору остыть.
4. Зарядите батарейный блок, если вы не используете его в течение длительного времени (более шести месяцев).

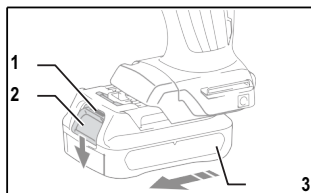
ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ

ВНИМАНИЕ: Перед регулировкой или проверкой работы инструмента обязательно убедитесь, что инструмент выключен, а батарейный блок удален.

Установка или извлечение аккумуляторного блока

ВНИМАНИЕ: Всегда выключайте инструмент перед установкой или извлечением батарейного блока.

ВНИМАНИЕ: Крепко держите инструмент и батарейный блок при установке или извлечении аккумуляторного блока. Ненадежное удержание инструмента и аккумуляторного блока может привести к тому, что они выскользнут из рук, что приведет к повреждению инструмента и аккумуляторного блока и травмам.



1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Аккумуляторный блок

Чтобы извлечь аккумуляторный картридж, вытащите его из инструмента, сдвинув кнопку на передней части картриджа. Система защиты инструмента/аккумулятора. Чтобы установить аккумуляторный блок, совместите язычок аккумуляторного блока с канавкой в корпусе и вставьте его на место. Вставьте его до упора, пока он не зафиксируется на месте с легким щелчком. Если вы видите красный индикатор в верхней части кнопки, она не полностью заблокирована.

Система защиты инструмента/аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя, чтобы продлить срок службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или аккумулятор находятся в одном из следующих условий:

Блок питания



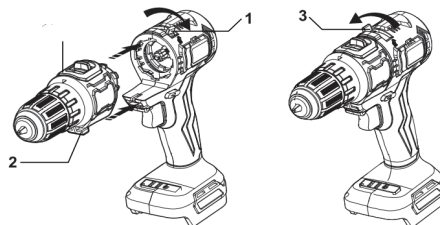
ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	D.C. 21 В
Скорость без нагрузки(об/мин)	0 - 13,000 /мин
	0 - 20,000 /мин
	0 - 24,000 /мин
Защита тока	35A(1.3C)

- В связи с проводимой нами программой исследований и разработок приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в разных странах.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Дополнительный аксессуар

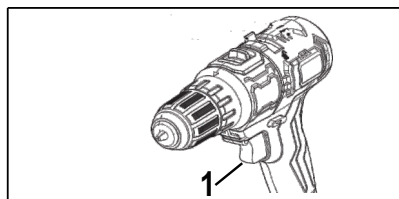


Установка или удаление драйвера

- Установка насадок: нажимайте кнопку разблокировки насадок до появления символа разблокировки (рис. 1). Совместите установочный блок насадки с установочной направляющей и продвиньте насадку параллельно нижней части силового агрегата (рис. 2). Нажмите кнопку разблокировки насадки в направлении блокировки (рис. 3).
- Удаление насадок: нажмите кнопку освобождения насадок до появления символа разблокировки (рис. 1). Вытащите насадки параллельно.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

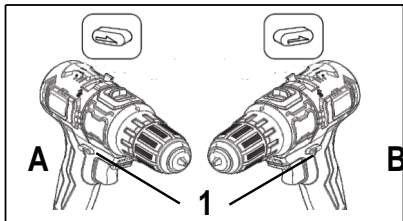
Переключение действия



1. Переключите триггер

Чтобы запустить инструмент, просто нажмите курковый переключатель. Скорость инструмента увеличивается за счет увеличения давления на спусковой крючок переключателя. Отпустите триггерный переключатель, чтобы остановить.

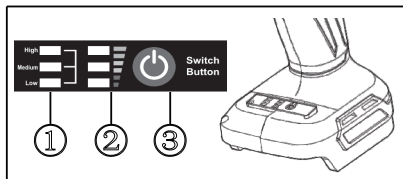
Обратное действие переключателя



1. Рычаг переключения передач

Этот инструмент имеет реверсивный переключатель для изменения направления вращения. Нажмите на рычаг переключения передач со стороны А для вращения по часовой стрелке или со стороны В для вращения против часовой стрелки. Когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, курок переключателя нельзя нажать.

Способ применения



- ① . Способ применения
Высокий
Средний
Низкий
- ③ . Режим приложения (кнопка)

Индикация оставшегося заряда батареи

► ②. Индикаторные лампы



от 75% до 100% от 50% до 75% от 25% до 50%

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от условий использования и температуры окружающей среды показания могут незначительно отличаться от фактической емкости.

Предупреждения по безопасности для беспроводных мультитулов

ВНИМАНИЕ: Никогда не нажимайте переключатель перед установкой насадки.

Предупреждения по безопасности для аккумуляторной ударной дрели

Инструкции по технике безопасности для всех операций

1. При сверлении с ударом надевайте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.
2. Используйте вспомогательную(ые) рукоятку(и), если она входит в комплект поставки инструмента. Потеря контроля может привести к травме.
3. Держите электроинструмент за изолированные рукоятки при выполнении операций, при которых режущая насадка может коснуться скрытых кабелей. Режущий инструмент, соприкасающийся с «находящимся под напряжением» проводом, может привести к тому, что оголенные металлические части электроинструмента находятся под напряжением и могут привести к поражению оператора электрическим током.
4. Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении операций, при которых крепеж может соприкасаться со скрытыми кабелями. Крепеж, соприкасающийся с «находящимся под напряжением» проводом, может «жить» на открытых металлических частях электроинструмента и может привести к поражению оператора электрическим током.
5. Всегда следите за тем, чтобы у вас была твердая опора. При использовании инструмента на высоте убедитесь, что внизу никого нет.
6. Крепко держите инструмент.
7. Держите руки подальше от вращающихся частей.
8. Не оставляйте инструмент включенным. Используйте инструмент, только держа его в руке.
9. Не прикасайтесь к бите или заготовке сразу после работы; они могут быть очень горячими и обжечь его кожу.
10. Некоторые материалы содержат химические вещества, которые могут быть токсичными. Примите меры для предотвращения вдыхания пыли и контакта с кожей. Соблюдайте данные по безопасности поставщика материала.
11. Если насадку не удается ослабить, даже если вы откроете бранши, извлеките ее плоскогубцами. В таком случае удаление сверла вручную может привести к повреждению его острого края.

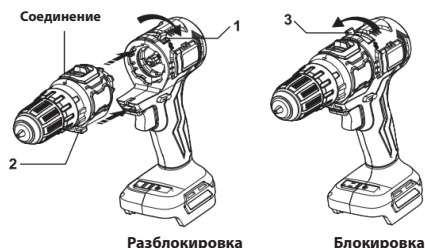
СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ позволяйте комфорту или знакомству с продуктом (полученным в результате многократного использования) заменить строгое соблюдение правил безопасности для данного продукта. **НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** или несоблюдение правил техники безопасности, упомянутых в данном руководстве по эксплуатации, может привести к серьезным телесным повреждениям.

Насадка для ударного бурения ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер патрона	10мм
Крутящий момент	35N.m
Скорость холостого хода (об/мин)	0 - 400/0-1,450 /мин
Ударов в минуту	0 - 2100 /мин

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Разблокировка

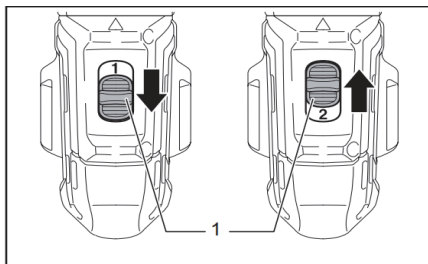
Блокировка

Установка или удаление драйвера

• Установка насадок: нажимайте кнопку разблокировки насадок до появления символа разблокировки (рис. 1). Совместите установочный блок насадки с установочной направляющей и продвиньте насадку параллельно нижней части силового агрегата (рис. 2). Нажмите кнопку, чтобы разблокировать насадку в направлении блокировки (рис. 3). Снимите принадлежность: нажмите кнопку разблокировки насадки до появления символа разблокировки (рис. 1). Вытащите насадки параллельно

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

Изменение скорости

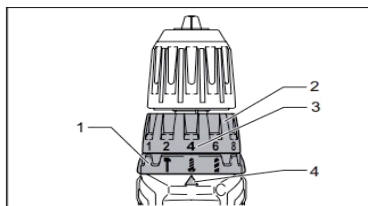


1. Рычаг переключения передач

ВНИМАНИЕ: Всегда полностью устанавливайте рычаг переключения передач в правильное положение. Если вы используете инструмент с рычагом переключения передач, расположенным посередине между сторонами «1» и «2», инструмент может быть поврежден.

Положение рычага переключения передач	Скорость	Крутящий момент	Применимая операция
1	Низко	Высокий	Операция по тяжелой нагрузке
2	Высоко	Низкий	Простая операция загрузки

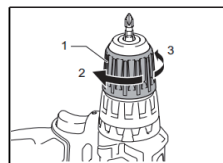
Выбор режима действия Регулировка момента затяжки



1. Кольцо смены режима действия 2. Кольцо регулировки 3. Градация 4. Стрелка

ВНИМАНИЕ: Никогда не нажимайте переключатель перед установкой насадки.

Установка или снятие бурового долота/предлагаемого бурового долота



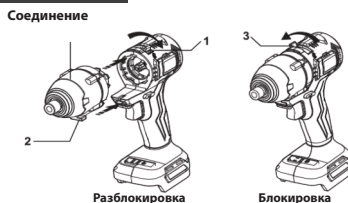
1. Рукав 2. Застежка 3. Открытие
Поверните втулку против часовой стрелки, чтобы открыть кулачки патрона. Поместите бит/биту в патрон до упора. Поверните втулку по часовой стрелке, чтобы затянуть патрон. Чтобы снять бит/биту, поверните втулку против часовой стрелки.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер патрона	1/4(6.35мм)+ 1/2(12.7 мм)
Крутящий момент	300N.m
Скорость без нагрузки (об/мин)	0-2800 /мин
Ударов в минуту	0 - 3200 /мин

• Благодаря нашей программе постоянных исследований и разработок приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
• Технические характеристики могут различаться в разных странах.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Разблокировка

Блокировка

Установка или удаление драйвера

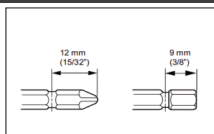
• Установка насадок: нажимайте кнопку разблокировки насадок до появления символа разблокировки (рис. 1). Совместите установочный блок насадки с установочной направляющей и продвиньте насадку параллельно нижней части силового агрегата (рис. 2). Нажмите кнопку, чтобы разблокировать насадку в направлении блокировки (рис. 3). Снимите принадлежности: нажмите кнопку разблокировки насадки до появления символа разблокировки (рис. 1). Вытащите насадки параллельно

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

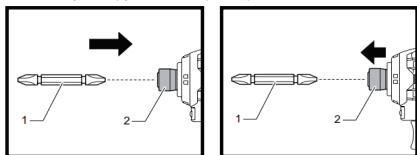
СБОРКА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

Установка или удаление бита драйвера/разъема



Используйте только бит драйвера/гнезда, показанный на рисунке. Не используйте другие биты драйвера/гнезда.



1. Отвертка 2. Втулка

Чтобы установить отвертку, вставьте ее во втулку до упора. Чтобы снять раскладывающуюся ножку, потяните ручку в направлении стрелки и вытащите амортизатор.

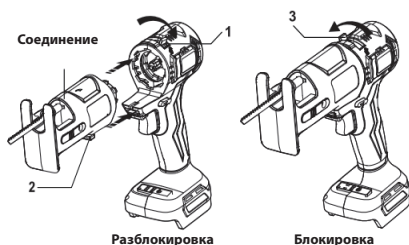
Аксессуар для лобзиковой пилы

ХАРАКТЕРИСТИКИ

длина пильного среза	12,7 мм
Ударов в минуту	0-2700 /мин

• Благодаря нашей программе постоянных исследований и разработок приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
• Технические характеристики могут различаться в разных странах.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



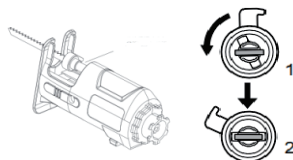
Установка или удаление драйвера

• Установка насадок: нажимайте кнопку разблокировки насадок до появления символа разблокировки (рис. 1). Совместите установочный блок насадки с установочной направляющей и продвиньте насадку параллельно нижней части силового агрегата (рис. 2). Нажмите кнопку, чтобы разблокировать насадку в направлении блокировки (рис. 3). Снимите принадлежности: нажмите кнопку разблокировки насадки до появления символа разблокировки (рис. 1). Вытащите насадки параллельно

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

СБОРКА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.



1. Фиксированное положение 2. Свободное положение
Перед установкой отвала опора находится в разблокированном положении. Чтобы установить лезвие, вставьте лезвие (руки обращены вперед) в держатель лезвия до фиксации. Опора лезвия перемещается сама по себе в фиксированное положение, и лезвие блокируется. Аккуратно потяните лезвие, чтобы убедиться, что лезвие не упало во время работы.

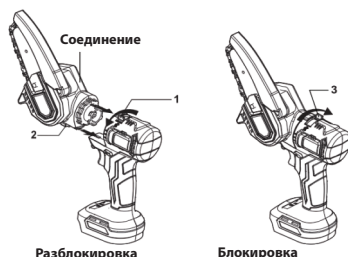
Насадка ЦЕПНАЯ ПИЛА

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Длина стержня стандартное руководство	4" (10 см)
Ударов в минуту	0-4,000/мин
Цепная скорость	7 м/с

- Благодаря нашей программе постоянных исследований и разработок приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в разных странах.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Установка или удаление драйвера

• Установка насадок: нажимайте кнопку разблокировки насадок до появления символа разблокировки (рис. 1). Совместите установочный блок насадки с установочной направляющей и продвиньте насадку параллельно нижней части силового агрегата (рис. 2). Нажмите кнопку, чтобы разблокировать насадку в направлении блокировки (рис. 3). Снимите принадлежности: нажмите кнопку разблокировки насадки до появления символа разблокировки (рис. 1). Вытащите насадки параллельно

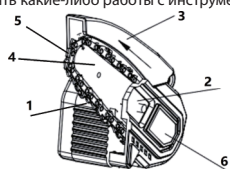
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

СБОРКА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

Снятие или установка пильной цепи

ВНИМАНИЕ: Пильная цепь и направляющая шина сразу после работы остаются горячими. Дайте им достаточно остыть, прежде чем выполнять какие-либо работы с инструментом.



1. Регулировочный винт цепи
2. Фиксирующая гайка
3. Передние защитные кожухи
4. Направляющая шина
5. Пильная цепь
6. Крышка шестерни

ВНИМАНИЕ: Проверьте направление пильной цепи. Совместите направление цепи пилы с направлением метки на корпусе цепной пилы.

Чтобы снять пильную цепь, выполните следующие действия:

1. Отпустите тормоз цепи, потянув за передний защитный кожух.

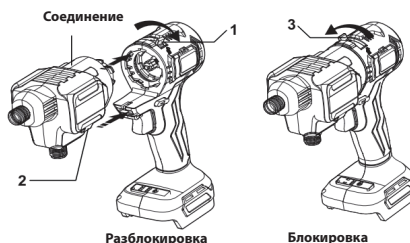
2. Ослабьте регулировочный винт цепи, затем стопорную гайку.
3. Снимите крышку звездочки, затем снимите пильную цепь и направляющую шину с корпуса цепной пилы.

Насадка для уборочной машины

ХАРАКТЕРИСТИКИ

поток	2.4 л/мин
номинальное давление	1.8/3.0Мра

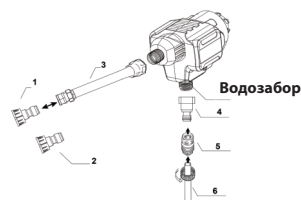
ЭКСПЛУАТАЦИЯ



СБОРКА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед выполнением любых работ с инструментом всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а аккумуляторная батарея извлечена.

Для крепления распылителей или других аксессуаров



1. Быстроразъемные форсунки 0° 2. Турбофорсунки
3. Распылительная трубка под давлением 4. Разъем
5. Быстроразъемное соединение шланга 6. Всасывающий шланг

Присоедините насадку к распылителю

Чтобы подсоединить насадку (1, 2) к распылительной трубке 3, потяните быстроразъемную муфту в сторону распылительной трубки и вставьте соответствующую насадку. Отпустите быстроразъемное кольцо, чтобы зафиксировать сопло в нужном положении. Чтобы убедиться, что насадка зафиксирована на месте, сильно потяните насадку после того, как муфта быстрого соединения зафиксирована на месте.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ О БЕЗОПАСНОСТИ

Общи предпазни мерки при работа с електрически инструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електроинструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електроинструмент" в предупрежденията се отнася за вашия захранван от електрическата мрежа (с кабел) електроинструмент или работещ с батерии (без кабел) електроинструмент.

Безопасност на работната зона

1. Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Разхвърляните или тъмни зони предразполагат към инциденти.
2. Не работете с електрически инструменти в експлозивни атмосфери, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
3. Дръжте децата и минувачите далеч, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол.

Електрическа безопасност

1. Щепселите на електроинструмента трябва да отговарят на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени (заземени) електрически инструменти. Непроменени щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.
2. Избягвайте контакт на тялото със заземени или заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
3. Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия. Попадането на вода в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.
4. Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрически инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
5. Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
6. Ако работата с електроинструмент на влажно място е неизбежна, използвайте защитно захранване с прекъсвач на веригата при повреда на земята (GFCI). Използването на GFCI намалява риска от токов удар.
7. Електрическите инструменти могат да произвеждат електромагнитни полета (ЕМП), които не са вредни за потребителя. Въпреки това, потребителите на пеймейкърки и други подобни медицински устройства трябва да се свържат с производителя на тяхното устройство и/или лекар за съвет, преди да работят с този електрически инструмент.

Лична безопасност

1. Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание, докато работите с електроинструменти, може да доведе до сериозно нараняване.

2. Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитно оборудване като маска за прах, предпазни обувки против хлъзгане, каска или защита за слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят нараняванията.
3. Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че преклюквателят е в изключено положение, преди да свържете към източник на захранване и/или батерия, да вземете или пренесете инструмента. Носенето на електроинструменти с пръст върху преклюквателя или включването на електроинструменти с включен преклюквател води до инциденти.
4. Отстранете всички регулиращи или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
5. Не прекалявайте. Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.
6. Обличайте се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.
7. Ако са осигурени устройства за свързване на устройства за изсмукване и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно. Използването на събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
8. Не позволявайте познания, придобити от честото използване на инструменти, да ви позволят да станете самодоволни и да пренебрегнете принципите за безопасност на инструментите. Едно невнимателно действие може да причини тежки наранявания за части от секундата.
9. Винаги носете защитни очила, за да предпазите очите си от нараняване, когато използвате електрически инструменти. Очилата трябва да отговарят на ANSI Z87.1 в САЩ.

Отговорност на работодателя е да наложи използването на подходящо предпазно оборудване от операторите на инструменти и от други лица в непосредствената работна зона.

Използване и грижи за електрически инструменти

1. Не насилвайте електроинструмента. Използвайте правилния електроинструмент за вашето приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.
2. Не използвайте електроинструмента, ако преклюквателят не го включва и изключва. Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с преклюквателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
3. Изключете щепсела от източника на захранване и/или извадете батерията, ако е разглобяема, извадете електроинструмента преди да правите каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на електроинструменти. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
4. Съхранявайте неизползваните електроинструменти на недостъпно за деца място и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да работят с електроинструмента. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
5. Поддържайте електроинструментите и аксесоарите. Проверете за разместване или блокиране на движещи се части, счупване на части и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента. Ако е повреден, занесете електроинструмента в ремонт преди употреба. Много злоупотрепи са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
6. Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се закачат и са по-лесни за контрол.

7. Използвайте електроинструмента, аксесоарите и крайните точки за инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

8. Поддържайте дръжките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес. Плъзгащите се дръжки и повърхностите за хващане не позволяват безопасно боравене и контрол на инструмента в неочаквани ситуации.

9. Когато използвате инструмента, не носете платнени работни ръкавици, които могат да се заплятат. Заплитането на платнени работни ръкавици в движещите се части може да доведе до нараняване.

Използване и грижи за акумулаторни инструменти

1. Презареждайте само със зарядното устройство, указано от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип у пакет батерии, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг у пакет батерии.

2. Използвайте електрически инструменти само със специално предназначени батерии. Използването на други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.

3. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят връзка от един терминал към друг. Скъсяването на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.

4. При неблагоприятни условия от батерията у може да изтече течност; избягвайте контакт. Ако случайно възникне контакт, изпакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнително медицинска помощ. Течността, изхвърлена от батерията, може да причини раздразнение или изгаряния.

5. Не използвайте комплект батерии или инструмент, който е повреден или модифициран. Повредените или модифицирани батерии могат да проявят непредсказуемо поведение, водещо до пожар, експлозия или риск от нараняване.

6. Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна температура. Излагането на огън или температура над 130 °C може да причини експлозия.

7. Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или при температури извън определения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

Обслужване

1. Обслужвайте вашия електроинструмент от квалифицирано лице за ремонт, като използвате само идентични резервни части. Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.

2. Никога не обслужвайте повредени батерии. Обслужването на батерийните пакети трябва да се извършва само от производителя илиоторизирани доставчици на услуги.

3. Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоари.

4. Не модифицирайте и не се опитвайте да ремонтирате уреда или комплекта батерии, освен както е посочено в инструкциите за употреба и грижа.

Безжичен мултифункционален крайник предупреждения за безопасност

ВНИМАНИЕ:

Никога не натискайте превключвателя, преди да монтирате дюзата.

1. Преди да използвате касетата с батерии, прочетете всички инструкции и предупредителните маркировки на (1) зарядно устройство за батерии, (2) батерия и (3) продукт, използващ батерия.

2. Не разглобявайте батерията у касетата.

3. Ако времето за работа е станало прекалено кратко, незабавно спрете работата. Това може да доведе до риск от прегряване, възможни изгаряния и дори експлозия.

4. Ако електролитът попадне в очите ви, изпакнете ги с чиста вода и незабавно потърсете медицинска помощ. Това може да доведе до загуба на зрението ви.

5. Не свързвайте батерията на късо:

(1) Не докосвайте клемите с проводящ материал.

(2) Избягвайте да съхранявате касетата с батерия у в контейнер с други метални предмети като пирони, монети и др.

(3) Не изгаряйте батерията у на вода или дъжд. Късото изключване на батерията може да причини голям ток, прегряване, възможни изгаряния и дори повреда.

6. Не съхранявайте инструмента и касетата с батерии на места, където температурата може да достигне или надвиши 50 °C (122 °F).

7. Не изгаряйте касетата с батерия, дори ако е сериозно повредена или напълно износена. Касетата с батерия може да експлодира при пожар.

8. Внимавайте да не изпуснете или ударите батерията.

9. Не използвайте повредена батерия.

10. Съдържащите се литиево-йонни батерии са предмет на изискванията на законодателството за опасни стоки.

За търговски транспорт, например от трети страни, за военни агенти, трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетирание. За подготовката на артикула, който се изпраща, е необходима консултация с експерт за опасни материали. Моля, спазвайте също евентуално по-подробни национални разпоредби.

Запелете или маскирайте отворените контакти и опаковайте батерията по такъв начин, че да не може да се движи в опаковката.

11. Следвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на батерията.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

ВНИМАНИЕ: Използвайте само оригинални батерии.

Използването на неоригинални батерии или батерии, които са били променени, може да доведе до спукване на батерията, причинявайки пожари, наранявания и щети. Това също ще анулира гаранцията за инструмента и зарядното устройство.

Съвети за поддържане на максимален живот на батерията

1. Заредете касетата с батерии, преди да се разреди напълно. Винаги спирайте работата с инструмента и зареждайте касетата на батерията, когато забележите намаляване на мощността на инструмента.

2. Никога не презареждайте напълно заредена батерия.

Прекомерното зареждане съхранява експлоатационния живот на батерията.

3. Заредете касетата с батерии при стайна температура при 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Оставете касетата с гореща батерия да се охлади, преди да я заредите.

4. Заредете батерията на касетата, ако няма да я използвате за дълъг период (повече от шест месеца).

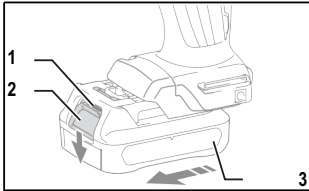
ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е отстранена, преди да правите каквито и да е настройки или да проверявате работата на инструмента.

Инсталиране или премахване на батерията

ВНИМАНИЕ: Винаги изключвайте инструмента, преди да инсталирате или отстраните батерията.

ВНИМАНИЕ: Дръжте здраво инструмента и батерията, когато инсталирате или отстранявате батерията. Несигурното задържане на инструмента и батерията може да доведе до изплъзване от ръцете ви, което да доведе до повреда на инструмента и батерията и нараняване.



1. Червен индикатор 2. Бутон 3. Батерийна касета

За да извадите касетата с батерии, плъзнете я от инструмента, докато плъзгате бутона отпред на касетата. Система за защита на инструмент/батерия За да инсталирате патрона за батерии, подравнете езика на патрона за батерии с жлеба в корпуса и го плъзнете на място. Поставете го докрай, докато се фиксира на място с леко щракване. Ако можете да видите червения индикатор от горната страна на бутона, той не е напълно заключен.

Система за защита на инструмента / батерията

Инструментът е оборудван със система за защита на инструмент/батерия. Тази система автоматично прекъсва захранването на двигателя, за да удължи живота на инструмента и батерията. Инструментът ще спре автоматично по време на работа, ако инструментът или батерията са поставени при едно от следните условия:

захранващ агрегат



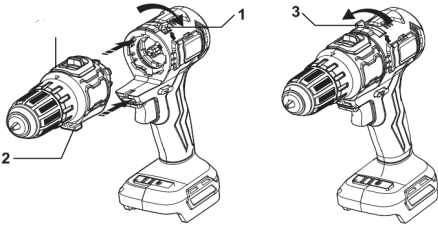
ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинално напрежение	D.C. 21 V
Скорост на празен ход (об/мин)	0 - 13,000 /мин
	0 - 20,000 /мин
	0 - 24,000 /мин
Защита по ток	35A (1.3C)

- Поради нашата изследователска и развойна програма спецификациите, посочени тук, подлежат на промяна без предизвестие.
- Спецификациите може да варират според държавата.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Допълнителен аксесоар

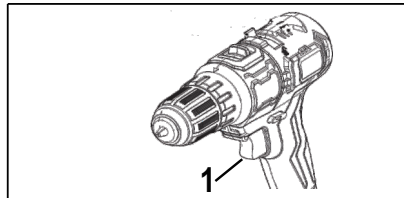


Инсталиране или деинсталиране на драйвер

- Инсталиране на приставки: натиснете бутона за освобождаване за приставки, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Подравнете монтажния блок на дюзата с монтажната релса и плъзнете дюзата успоредно на дъното на силовия пакет (Фигура 2). Натиснете бутона за освобождаване на дюзата в посока на заключване (фиг. 3).
- Премахване на приставки: натиснете бутона за освобождаване, докато се появи символът за отключване (фиг. 1). Издърпайте дюзите паралелно.

ВНИМАНИЕ: Преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента, винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена.

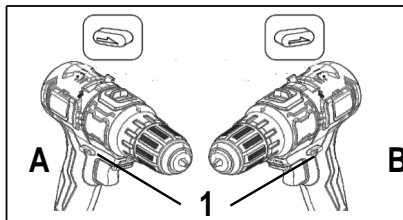
Действие за превключване



1. Превключете спуска

За да стартирате инструмента, просто натиснете спуска. Скоростта на инструмента се увеличава чрез увеличаване на натиска върху спуска на превключвателя. Освободете спуска, за да спрете.

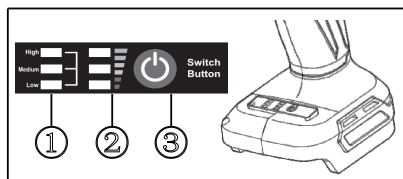
Обратно действие на превключвателя



1. Скоростен лост

Този инструмент има реверсивен превключвател за промяна на посоката на въртене. Натиснете скоростния лост от страна А за въртене по посока на часовниковата стрелка или от страна В за въртене обратно на часовниковата стрелка. Когато скоростният лост е в неутрално положение, спусъкът на превключвателя не може да бъде натиснат.

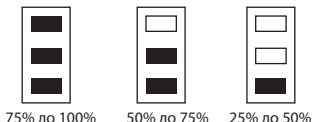
Способ применения



- ① . Начин на приложение
Високо
Средно аритметично
Къс
- ③ . Режим на приложение (бутон)

Индикация за оставащ заряд на батерията

► ②. Индикаторни лампи



ЗАБЕЛЕЖКА. В зависимост от условията на употреба и температурата на околната среда показаниите може леко да се различават от действителния капацитет.

Предупреждения за безопасност за безжични многофункционални инструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не натискайте превключвателя, преди да монтирате дюзата.

Предупреждения за безопасност за акумулаторна ударна бормашина

Инструкции за безопасност за всички операции

1. Носете защита за ушите при ударно пробиване. Излагането на шум може да причини загуба на слуха.
2. Използвайте допълнителна(и) ръкохватка(и), ако е доставена с инструмента. Загубата на контрол може да причини нараняване.
3. Дръжте електроинструмента за изолираните повърхности за захващане, когато извършвате операция, при която режещият аксесоар може да влезе в контакт със скрити кабели. Режещият аксесоар, който влиза в контакт с проводник под напрежение, може да доведе до попадане под напрежение на откритите метални части на електроинструмента и може да причини токов удар на оператора.
4. Дръжте електроинструмента за изолираните повърхности за захващане, когато извършвате операция, при която закопчалката може да влезе в контакт със скрити кабели. Скрепителните елементи, които влизат в контакт с "жив" проводник, могат да "под напрежение" откритите метални части на електроинструмента и могат да причинят токов удар на оператора.
5. Винаги се уверете, че имате стабилна опора. Уверете се, че никой не е отдолу, когато използвате инструмента на високи места.
6. Дръжте инструмента здраво.
7. Дръжте ръцете си далеч от въртящи се части.
8. Не оставяйте инструмента да работи. Използвайте инструмента само когато го държите в ръка.
9. Не докосвайте свредлото или детайла веднага след работа; те могат да бъдат изключително горещи и да изгорят кожата му.
10. Някои материали съдържат химикали, които могат да бъдат токсични. Внимавайте да предотвратите вдишване на прах и контакт с кожата. Следвайте данните за безопасност на доставчика на материала.
11. Ако накрайникът не може да се разхлаби, дори ако отворите челюстите, използвайте клещи, за да го отстраните. В такъв случай изваждането на свредлото на ръка може да нарани острия му ръб.

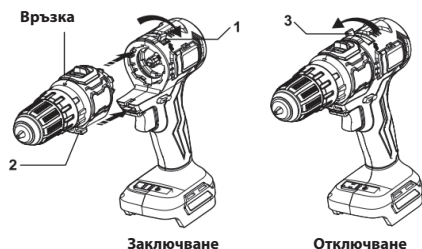
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ позволявайте комфортът или познаването на продукта (придобити от многократна употреба) да заместят стриктното спазване на правилата за безопасност за въпросния продукт. НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА или неспазване на правилата за безопасност, посочени в това ръководство с инструкции, може да причини сериозни телесни наранявания.

Ударна дюза ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер на патронника	10mm
Въртящ момент	35N.m
Скорост без натоварване (rpm)	0 - 400/0-1,450 /мин
Изстрели в минута	0 - 2100 /мин

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Заклюване

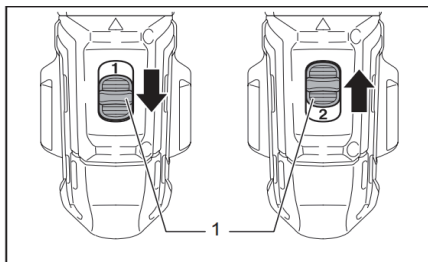
Отключване

Инсталиране или деинсталиране на драйвер

• Инсталиране на приставки: натиснете бутона за освобождаване за приставки, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Подравнете монтажния блок на дюзата с монтажната релса и плъзнете дюзата успоредно на дъното на силовия пакет (Фигура 2). Натиснете бутона, за да отключите дюзата в посока на заключване (фиг. 3). Отстранете аксесоарите: натиснете бутона за освобождаване на дюзата, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Издърпайте дюзите паралелно

ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена, преди да извършвате каквото и да е работа с инструмента.

Промяна на скоростта

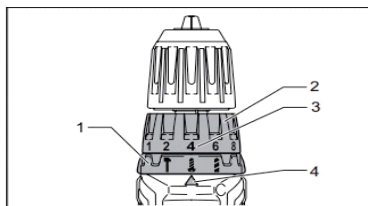


1. Скоростен лост

ВНИМАНИЕ: Винаги поставяйте скоростния лост докрай в правилната позиция. Ако използвате инструмента с лост за превключване, разположен в средата между страните "1" и "2", инструментът може да се повреди.

Положение на скоростния лост	Скорост	Въртящ момент	Приложима операция
1	ниско	Високо	Работа при тежки натоварвания
2	Високо	Къс	Лесна операция за изтегляне

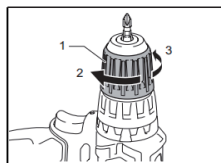
Избор на режим на действие Регулиране на въртящия момент



1. Пръстен за промяна на режима на действие
2. Пръстен за настройка
3. Градация
4. Стрелка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никого не натискайте превключвателя, преди да монтирате дюзата.

Инсталиране или премахване на свредло/предложено свредло



1. Ръкав
2. Затваряне
3. Отвор

Завъртете втулката обратно на часовниковата стрелка, за да отворите целостите на патронника. Поставете накрайника/накрайника в патронника, докато спре. Завъртете втулката по посока на часовниковата стрелка, за да затегнете патронника. За да премахнете накрайника/накрайника, завъртете втулката обратно на часовниковата стрелка.

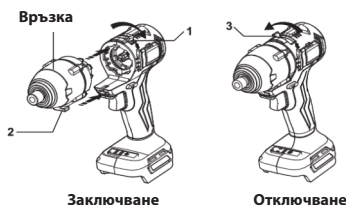
ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер на патронника	1/4(6.35mm)+1/2 (12.7 mm)
Въртящ момент	300N.m
Скорост без натоварване(rpm)	0-2800 /мин
Изстрели в минута	0 - 3200 /мин

• Поради нашата текуща програма за изследване и развитие, спецификациите, показани тук, подлежат на промяна без предизвестие.

• Спецификациите може да варират според държавата.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Заклюване

Отключване

Инсталиране или деинсталиране на драйвер

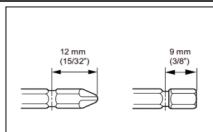
• Инсталиране на приставки: натиснете бутона за освобождаване за приставки, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Подравнете монтажния блок на дюзата с монтажната релса и плъзнете дюзата успоредно на дъното на силовия пакет (Фигура 2). Натиснете бутона, за да отключите дюзата в посока на заключване (фиг. 3). Отстранете аксесоарите: натиснете бутона за освобождаване на дюзата, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Издърпайте дюзите паралелно

ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена, преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента.

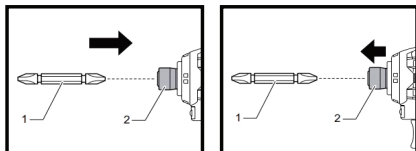
МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ: Преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента, винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена.

Инсталиране или премахване на бит на драйвер/конектор



Използвайте само драйвера/гнездото, показано на илюстрацията. Не използвайте други битове за драйвер/гнездо.



1. Отвертка 2. Втулка

За да монтирате отвертка, вкарайте я в главината до упор. За да премахнете разгъващия се крак, дръпнете дръжката по посока на стрелката и издърпайте амортизатора.

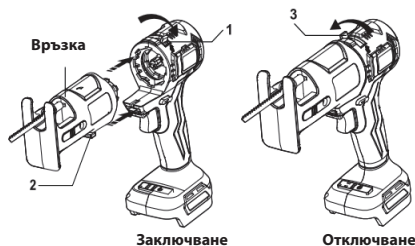
Аксесоар за прободен трион

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Дължина на хода	12.7 mm
Изстрели в минута	0-2700 /мин

- Поради нашата текуща програма за изследване и развитие, спецификациите, показани тук, подлежат на промяна без предизвестие.
- Спецификациите може да варират според държавата.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ



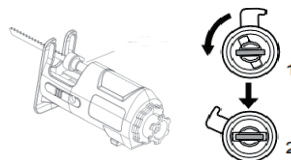
Инсталиране или деинсталиране на драйвер

• Инсталиране на приставки: натиснете бутона за освобождаване за приставки, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Подравнете монтажния блок на дюзата с монтажната релса и плъзнете дюзата успоредно на дъното на силовия пакет (Фигура 2). Натиснете бутона, за да отключите дюзата в посока на заключване (фиг. 3). Отстранете аксесоарите: натиснете бутона за освобождаване на дюзата, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Издърпайте дюзите паралелно

ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена, преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента.

МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ: Преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента, винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена.



1. Фиксирана позиция 2. Свободна позиция
Преди да инсталирате острието, опората е в отключено положение. За да монтирате острието, вкарайте острието (ръцете са обърнати напред) в дръжката на острието, докато щракне на място. Опората на острието се движи сама до фиксирана позиция и острието се заключва. Внимателно издърпайте острието, за да се уверите, че острието няма да падне по време на работа.

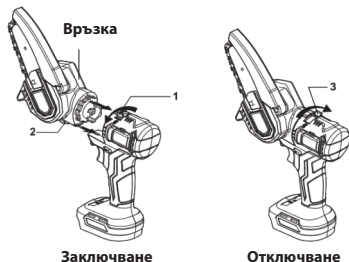
Приставка МОТОРЕН ТРИОН

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Дължина на пръта стандартно ръководство	4" (10cm)
Изстрели в минута	0-4,000/мин
скорост на веригата	7 м/с

- Поради нашата текуща програма за изследване и развитие, спецификациите, показани тук, подлежат на промяна без предизвестие.
- Спецификациите може да варират според държавата.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Инсталиране или деинсталиране на драйвер

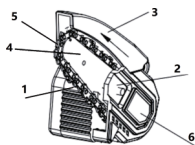
• Инсталиране на приставки: натиснете бутона за освобождаване за приставки, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Подравнете монтажния блок на дюзата с монтажната релса и плъзнете дюзата успоредно на дъното на силовия пакет (Фигура 2). Натиснете бутона, за да отключите дюзата в посока на заключване (фиг. 3). Отстранете аксесоарите: натиснете бутона за освобождаване на дюзата, докато се появи символът за освобождаване (фиг. 1). Издърпайте дюзите паралелно

ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена, преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента.

МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ: Преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента, винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена.

Премахване или монтиране на веригата на триона
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Веригата на триона и водещата шина са горещи веднага след употреба. Оставете ги да се охладят достатъчно, преди да започнете каквато и да е работа по инструмента.



1. Регулиращ винт на веригата
2. Фиксираща гайка
3. Предни предпазители
4. Водеща щанга
5. Верига за трион
6. Капак на скоростната кутия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете посоката на веригата на триона. Подравнете посоката на веригата на триона с посоката на маркировката върху тялото на верижния трион.

За да премахнете веригата на триона, изпълнете следните стъпки:

1. Освободете спирачката на веригата, като издърпате предния предпазител.

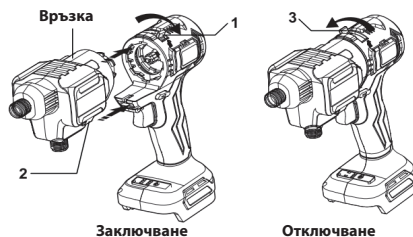
2. Разхлупете винта за регулиране на веригата, след това контрагайката.
3. Отстранете капака на зъбното колело, след това отстранете веригата и водещата шина от тялото на верижния трион.

Дюза за чистачка

ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОТОК	2.4 л/мин
НОМИНАЛНО НАЛЯГАНЕ	1.8/3.0Мра

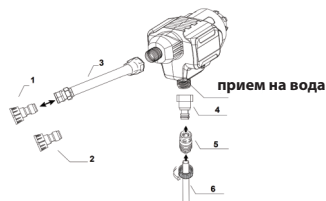
ЕКСПЛОАТАЦИЯ



МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ: Преди да извършвате каквато и да е работа с инструмента, винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията е извадена.

За закрепване на пулверизатори или други аксесоари



1. Бързо освобождаващи дюзи 0°
2. Турбо дюзи
3. Пръскалка под налягане
4. Конектор
5. Бързо съединение на маркуча
6. Сукателен маркуч

Прикрепете дюзата към пръскащата

За да свържете дюзата (1, 2) към пръскащата тръба 3, издърпайте бързия съединител към пръскащата тръба и поставете подходящата дюза. Освободете пръстена за бързо освобождаване, за да фиксирате дюзата на място. За да се уверите, че дюзата е заключена на място, дръпнете здраво дюзата, след като бързият съединител се заключи на място.

GÜVENLİK UYARILARI

Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları

UYARI: Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm uyarıları, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıdaki talimatların tümüne uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi, elektrikle çalışan (kablolu) elektrikli alet veya pille çalışan (kablesiz) elektrikli alet anlamına gelir.

Çalışma alanı güvenliği

1. Çalışma alanınızı temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Dağınık veya karanlık alanlar kazalara neden olur.
2. Elektrikli aletleri yanıcı sıvıların, gazların veya tozun bulunduğu yerler gibi patlayıcı ortamlarda kullanmayın. Elektrikli aletler, tozu veya dumanı tutuşturabilen kıvılcımlar oluşturur.
3. Elektrikli aleti kullanırken çocukları ve etrafetakileri uzak tutun. Dikkat dağıtıcı şeyler, kontrolünüzü kaybetmenize neden olabilir.

elektrik güvenliği

1. Elektrikli alet fişleri prize uygun olmalıdır. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin. Adaptör fişlerini topraklanmış (topraklanmış) elektrikli aletlerle kullanmayın. Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
2. Borular, radyatörler, sobalar ve buzdolapları gibi topraklanmış veya topraklanmamış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuz topraklanmış veya topraklanmamış elektrik çarpması riski artır.
3. Elektrikli aletleri yağmura veya neme maruz bırakmayın. Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.
4. Kabloyu kötüye kullanmayın. Bir elektrikli aleti taşımak, çekmek veya bağlantısını kesmek için asla kabloyu kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
5. Açık havada bir elektrikli alet kullanırken, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekanda kullanıma uygun bir kablo kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
6. Bir elektrikli aletle nemli bir ortamda çalışmak kaçınılmazsa, topraklama hatasına dayanıklı (GFCI) bir güç kaynağı kullanın. GFCI kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
7. Elektrikli aletler, kullanıcı için zararlı olmayan elektromanyetik alanlar (EMF) oluşturabilir. Bununla birlikte, kalp pili ve diğer benzer tıbbi cihazların kullanıcıları, bu elektrikli aleti kullanmadan önce tavsiye almak için cihaz üreticileri ve/veya doktorları ile iletişime geçmelidir.

Kişisel güvenlik

1. Dikkatli olun, ne yaptığınızı dikkat edin ve bir elektrikli aleti kullanırken sağduyulu olun. Yorgunsanız veya uyuşturucu, alkol veya ilaçların etkisi altındaysanız elektrikli alet kullanmayın. Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara neden olabilir.
2. Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima göz koruması kullanın. Uygun koşullarda kullanılan toz maskesi, kaymaz güvenlik ayakkabısı, baret veya kulaklık gibi koruyucu ekipman yaralanma sayısını azaltacaktır.
3. İstenmeyen başlatmayı önleyin. Bir güç kaynağına ve/veya pille bağlanmadan veya bir aleti kaldırmadan veya taşımadan önce, anahtarın kapalı konumunda olduğundan emin olun. Parmağınız şalter üzerindeki elektrikli aletleri taşımak veya şalteri açırken elektrikli aletlere güç sağlamaz kazalara neden olabilir.
4. Elektrikli el aletini çalıştırmadan önce tüm ayar anahtarlarını çıkarın. Bir elektrikli aletin dönen bir parçasına takılı bırakılan bir İngiliz anahtarı yaralanmaya neden olabilir.
5. Aşırıya kaçmayın. Daima doğru zemini ve dengiyi koruyun. Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli el aletinin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.

6. Uygun şekilde giyin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saç, giysi ve eldivenleri hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
7. Toz emme ve toplama cihazlarının bağlanması için cihazlar sağlanmışsa, bunların doğru şekilde bağlandığından ve kullanıldığını emin olun. Bir toz toplayıcısını kullanılması toza ilgili riski azaltabilir.
8. Aletlerin sık kullanımından elde edilen aşinalığın rehavete kapılmasına ve alet güvenliği ilkelerini göz ardı etmesine izin vermemeyi. Dikkatsiz bir hareket saniyeler içinde ciddi yaralanmalara neden olabilir.
9. Elektrikli aletleri kullanırken gözlerinizi yaralanmalardan korumak için daima koruyucu gözlük takın. Gözlükler ABD'de ANSI Z87.1 standardına uygun olmalıdır.

İşveren, çalışma alanının hemen yakınında alet operatörleri ve diğer kişiler tarafından uygun koruyucu ekipmanın kullanılmasını sağlamalıdır.

Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

1. Elektrikli alete kuvvet uygulamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarlandığı anda işi daha iyi ve daha güvenli yapacaktır.
2. Anahtar açılıp kapanmadıkça elektrikli el aletinin kullanılması. Anahtarla çalıştırılmayan herhangi bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılması gerekir.
3. Herhangi bir ayarlamayı yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya elektrikli aleti saklamadan önce fişi güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilir pili elektrikli aletten çıkarın. Bu önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli el aletinin yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.
4. Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve elektrikli alete veya bu talimatlar aşına olmayan kişiler için elektrikli alet kullanmasına izin vermayın. Elektrikli aletler, eğitilmiş kullanıcıların elinde tehlikelidir.
5. Elektrikli aletlerin ve aksesuarların bakımı. Hareketli parçaların yanlış hizalanmasını veya bağlanmasını, kırık parçaları ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer koşulları kontrol edin. Hasarlıysa, kullanmadan önce elektrikli aleti tamir ettirin.
6. Birçok kazaya elektrikli aletlerin yetersiz bakımı neden olur.
7. Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun. Bakımı düzgün yapılan, keskin kesici kenarlara sahip kesme aletlerinin tutukluk yapma olasılığı daha düşüktür ve kullanımı daha kolaydır.
8. Elektrikli el aletini, aksesuarlarını, atışmanlarını vb. çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun olarak kullanın. Elektrikli aletin amaçlanan işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli bir duruma neden olabilir.
9. Kolları ve kavrma yüzeyleri kuru, temiz ve yağsız tutun. Kaymaz saplar ve kavrama yüzeyleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde kullanılmasını ve kontrolünü engeller.
9. Aleti kullanırken dolaşabilecek kumaş iş eldivenleri giymeyin. Kumaş iş eldivenlerinin hareketli parçalara dolanması yaralanmaya neden olabilir.

Pil aleti kullanımı ve bakımı

1. Yalnızca üretici tarafından belirtilen bir şarj cihazıyla şarj edin. Bir akü tipi için uygun olan bir şarj cihazı, başka bir akü ile kullanıldığında yangın tehlikesi oluşturabilir.
2. Elektrikli aletleri yalnızca onaylı pillerle kullanın. Diğer pil paketlerinin kullanılması yaralanmaya veya yangına neden olabilir.
3. Pil takımı kullanılmadığında, ataç, madeni para, anahtar, çivi, vida gibi diğer metal nesnelerden veya bir konnektörü diğerine bağlayabilecek diğer küçük metal nesnelerden uzak tutun. Pil uçlarına kısa devre yapılması yangılara veya yangına neden olabilir.
4. Uygun olmayan koşullar altında pilden sıvı sızabilir, temastan kaçının. Yanlışlıkla temas halinde su ile durulayın. Sıvı göze kaçarsa, ek olarak tıbbi yardım alın. Pilden sızan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.
5. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış pil veya alet kullanmayın. Hasarlı veya değiştirilmiş piller beklenmedik şekilde davranarak yangına, patlamaya veya yaralanmaya neden olabilir.

6. Pili veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 130°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir.

7. Tüm şarj talimatlarına uyun ve pili veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin. Yanlış şarj etme veya belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

HİZMET

1. Elektrikli el aletin bakımını yalnızca orijinal yedek parçalar kullanılarak kalıfıye bir teknisyene yaptırın. Bu, elektrikli aletin güvenliğini sağlayacaktır. 2. Hasarlı pil paketlerine asla servis uygulamayın.

Pillerin servisi yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcılar tarafından yapılmalıdır.

1. Pil kartuşunu kullanmadan önce (1) şarj cihazı, (2) pil ve (3) pili kullanan ürün üzerindeki tüm talimatları ve uyarı etiketlerini okuyun.
2. Pili ve kartuşu sökme.
3. Çalışma süresi çok kısalsa çalışmayı hemen durdurun. Bu, aşırı ısınmaya, olası yangınlara ve hatta patlamaya neden olabilir.
4. Elektrolit gözünüze kaçarsa, temiz suyla yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın. Bu görme kaybına yol açabilir.
5. Pil kartuşuna kısa devre yaptırmayın: (1) Terminaller herhangi bir iletken malzeme ile dokunmayın. (2) Pil kartuşunu çivi, madeni para vb. diğer metal nesnelerin bulunduğu bir kaptaki saklamayın. pil bloğunu suya veya yağmura maruz bırakmayın. Pilin kısa devre yapması yüksek akıma, aşırı ısınmaya, olası yangınlara ve hatta arızaya neden olabilir.
6. Aleti ve pil takımını sıcaklığın 50°C'ye (122°F) ulaşabileceği veya bu sıcaklığı aşabileceği yerlerde saklamayın.
7. Ciddi şekilde hasar görmüş veya tamamen yıpranmış olsa bile pil paketini yakmayın. Pil paketi yangında patlayabilir.
8. Pili düşürmemeye veya çarpmamaya dikkat edin.
9. Hasarlı bir pili kullanmayın.
10. İçerisindeki lityum-iyon piller Tehlikeli Maddeler Yönetmeliğine tabidir. Örneğin üçüncü şahıslar tarafından yapılan ticari gönderiler için, nakliye acenteleri için özel paketleme ve etiketleme gerekliliklerine uyulmalıdır. Maruz kalan temas noktalarını bantlayın veya maskeleyin ve pili paket içinde hareket etmeyecek şekilde paketleyin.
11. Pilin atılmasıyla ilgili yerel düzenlemelere uyun.

BU TALİMATLARI KAYDEDİN.

UYARI: Yalnızca orijinal piller kullanın. Orijinal olmayan veya üzerinde değişiklik yapılmış pillerin kullanılması pilin patlamasına, yangına, yaralanmaya veya hasara neden olabilir. Bu, alet ve şarj cihazının garantisini de geçersiz kılacaktır.

Pil ömrünü en üst düzeye çıkarmak için ipuçları

1. Pil takımını tamamen boşalana kadar şarj edin. Alet gücünde bir azalma fark ettiğinizde her zaman aleti durdurun ve pil takımını şarj edin.
2. Tamamen dolu bir pil kartuşunu asla yeniden şarj etmeyin. Aşırı şarj pil ömrünü kısaltır.
3. Pili 10°C ile 40°C (50°F ile 104°F) arasındaki oda sıcaklığında şarj edin. Şarj etmeden önce sıcak bir pilin soğumasını bekleyin.
4. Uzun süre (altı aydan fazla) kullanmayacaksanız pil takımını şarj edin.

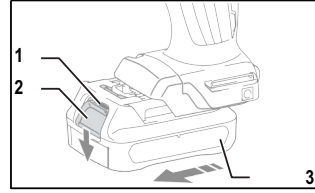
FONKSİYONEL AÇIKLAMA

DİKKAT: Herhangi bir ayar yapmadan veya aletin çalışmasını kontrol etmeden önce her zaman aletin kapalı olduğundan ve pil paketinin çıkarıldığından emin olun.

Pil takımını takma veya çıkarma

DİKKAT: Pil takımını takmadan veya çıkarmadan önce her zaman aleti kapatın.

DİKKAT: Akü takımını takarken veya çıkarırken aleti ve akü takımını sıkıca tutun. Aletin ve pil takımının güvenli olmayan bir şekilde tutulması, bunların elinizden kaymasına neden olarak alet ve pil takımının hasar görmesine ve yaralanmaya neden olabilir.



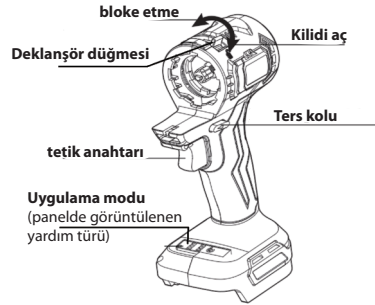
1. Kırmızı göstergesi 2. Düğme 3. Pil takımı

Pil kartuşunu çıkarmak için, kartuşun ön tarafındaki düğmeyi kaydırarak aletten çekip çıkarın. Alet/pil koruma sistemi. Pil takımını takmak için, pil takımının tırnağını mahfazadaki oyuya hizalayın ve yerine kaydırın. Hafif bir klik sesiyle yerine oturana kadar sonuna kadar itin. Düğmenin üst kısmında kırmızı bir göstergesi görürseniz tam olarak kilitlenmemiş demektir.

Alet/pil koruma sistemi

Alet, bir alet/batarya koruma sistemi ile donatılmıştır. Bu sistem, alet ve pil ömrünü uzatmak için motora giden gücü otomatik olarak keser. Alet veya pil aşağıdaki koşullardan birindeyse, alet çalışma sırasında otomatik olarak duracaktır:

güç ünitesi



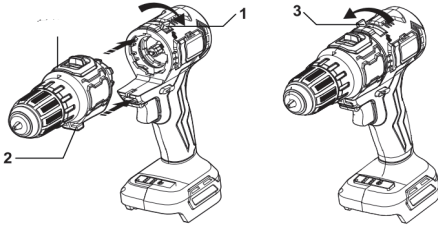
ÖZELLİKLER

Anma gerilimi	DC 21 V
Yüksüz hız (r/dak)	0 - 13.000 /dk
	0 - 20.000 /dk
	0 - 24.000 /dk
Akım koruması	35A(1.35)

- Araştırma ve geliştirme programımız nedeniyle, burada listelenen teknik özellikler haber verilmeksizin değiştirilebilir.
- Spesifikasyonlar ülkeye göre değişiklik gösterebilir.

SÖMÜRME

Opsiyonel aksesuar

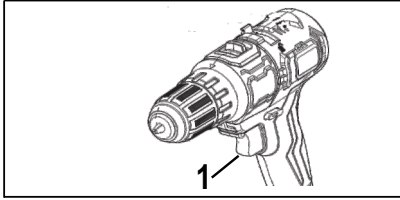


Sürücü yükleme veya kaldırma

- Aşağıdaki şekilde: alet için serbest bırakma düğmesine serbest bırakma sembolü görünene kadar basın (şek. 1). Nozul montaj bloğunu montaj rayı ile hizalayın ve nozul güç paketinin altına paralel olarak kaydırın (Şekil 2). Meme serbest bırakma düğmesini kilit yönünde itin (şek. 3).
- Alet için çıkarma: kilit açma sembolü görünene kadar serbest bırakma düğmesine basın (şek. 1). Püskürtme uçlarını paralel olarak dışarı çekin.

DIKKAT: Alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce her zaman aletin kapalı olduğundan ve pilin çıkarıldığından emin olun.

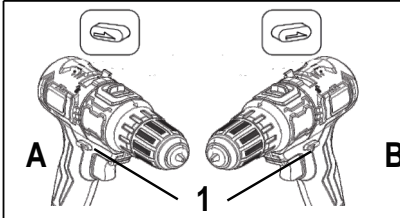
Eylemi değiştir



1. Tetiği değiştirin

Aleti başlatmak için tetik anahtarına basmanız yeterlidir. Aletin hızı, anahtar tetik üzerindeki basınç artırılarak artırılır. Durdurmak için tetik anahtarını bırakın.

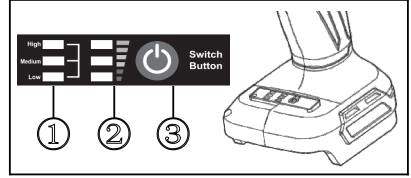
Anahtar eylemini tersine çevir



1. Vites kolu

Bu alet, dönüş yönünü değiştirmek için bir ters çevirme anahtarına sahiptir. Vites koluna saat yönünde dönüş için A tarafından veya saat yönünün tersine dönüş için B tarafından basın. Vites kolu nötr konumdayken anahtar tetiği çekilemez.

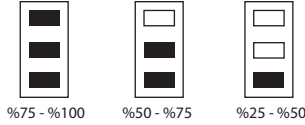
Uygulama şekli



1. Uygulama şekli
Yüksek
Ortalama
Kısa
3. Uygulama modu (düşme)

Kalan pil göstergesi

► 2. gösterge lambaları



NOT. Kullanım koşullarına ve ortam sıcaklığına bağlı olarak, okunan değer gerçek kapasiteden biraz farklı olabilir.

Kablosuz Çok Amaçlı Aletler için Güvenlik Uyarıları

UYARI: Başlığı takmadan önce asla düğmeye basmayın.

Akülü Darbeli Matkap için Güvenlik Uyarıları

Tüm işlemler için güvenlik talimatları

1. Darbeli delme işlemi sırasında kulaklık takın. Gürültüye maruz kalma işitme kaybına neden olabilir.
2. Aletle birlikte verilmiş aksesuar kol(lar)ını kullanın. Kontrol kaybı yaralanmaya neden olabilir.
3. Kesme aparatının gizli kablolarla temas edebileceği yerlerde işlem yaparken elektrikli el aletini yalıtımlı kollarından tutun. "Canlı" bir telle temas halinde olan bir kesici alet, açıkta kalan metal parçaların kırılmasına neden olabilir.
4. Elektrikli aletlere enerji verilir ve operatörün elektrik çarpmasına neden olabilir.
5. Tespit elemanlarının gizli kablolarla temas edebileceği yerlerde işlem yaparken elektrikli aleti yalıtımlı kavrama yüzeylerinden tutun. "Elektrikli" bir kabloyla temas halinde olan bağlantı elemanları, elektrikli aletin açıkta kalan metal parçalarında "yaşayabilir" ve operatörün elektrik çarpmasına neden olabilir.
6. Her zaman sağlam bir temele sahip olduğunuzdan emin olun. Aleti yüksekte kullanırken aşağıda kimsenin olmadığından emin olun.
7. Aleti sıkıca tutun.
8. Ellerinizi dönen parçalardan uzak tutun.
9. Aleti açık bırakmayın. Aleti yalnızca elinizde tutarken kullanın.
10. İşten hemen sonra uca veya iş parçasına dokunmayın; çok sıcak olabilirler ve derisini yakabilirler.

10. Bazı malzemeler zehirli olabilecek kimyasallar içerir. Tozun solunmasını ve ciltle temasını önleyecek önlemleri alın. Malzeme tedarikçisinin güvenlik bilgi formunu dikkate alın.

11. Çeneleri açmanıza rağmen uç gevşeyemiyorsa pense ile çıkarın. Böyle bir durumda matkabı elle çıkarmak matkabın keskin kenarına zarar verebilir.

BU TALİMATLARI KAYDEDİN.

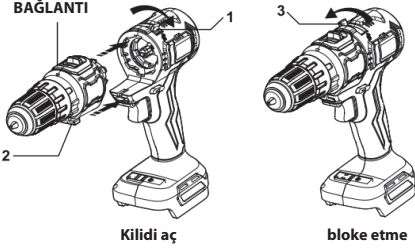
UYARI: Ürüne ilgili rahatlık veya aşinalığın (defalarca kullanımdan elde edilen) bu ürün için güvenlik yönergelerine sıkı sıkıya bağlı kalmanın yerini almasına İZİN VERMEYİN. YANLIŞ KULLANIM veya bu talimat kılavuzunda belirtilen güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi bedensel yaralanmalara neden olabilir.

Darbe nozulu ÖZELLİKLER

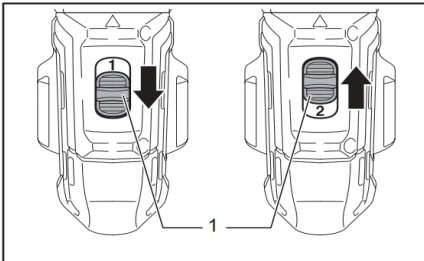
ayna boyutu	10mm
Tork	35 Nm
Yüksüz hız (rpm)	0 - 400/0-1.450 /dk
Dakikadaki atış sayısı	0 - 2100 /dk

SÖMÜRME

BAĞLANTI



Hız değişimi

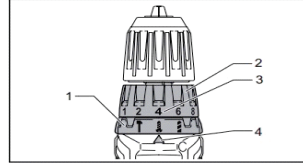


1. Vites kolu

DİKKAT: Vites kolunu her zaman tam olarak doğru konuma getirin. Aleti vites kolu "1" ve "2" kenarlarının ortasında olacak şekilde kullanırsanız, alet hasar görebilir.

Vites kolu konumu	Hız	tork	Uygulanabilir işlem
1	Düşük	Yüksek	Ağır Yük Çalışması
2	Yüksek	Kısa	Kolay indirme işlemi

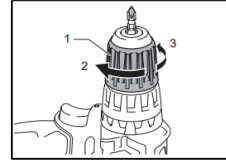
Eylem modu seçimi tork ayarı



1. Eylem modu değiştirme halkası 2. Ayarlama halkası
3. Derecelendirme 4. Ok

UYARI: Başlığı takmadan önce asla düğmeye basmayın.

Matkap ucunun/önerilen matkap ucunun takılması veya çıkarılması



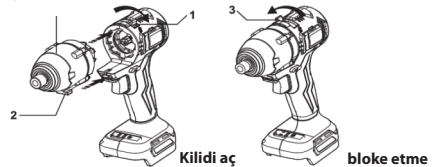
1. Kol 2. Kapatma 3. Açma
Mandrenin çenelerini açmak için manşonu saat yönünün tersine çevirin. Ucu/ucu durana kadar mandrene yerleştirin. Mandreni sıkamak için manşonu saat yönünde çevirin. Ucu/biti çıkarmak için manşonu saat yönünün tersine çevirin.

ÖZELLİKLER

ayna boyutu	1/4(6.35mm)+ 1/2(12.7 mm)
Tork	300 Nm
Yüksüz hız (rpm)	0-2800 /dk
Dakikadaki atış sayısı	0 - 3200 /dk

SÖMÜRME

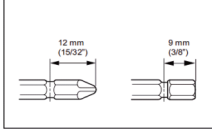
BAĞLANTI



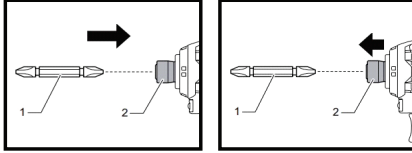
TOPLANTI

DİKKAT: Alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce her zaman aletin kapalı olduğundan ve pilin çıkarıldığından emin olun.

Bir sürücü/konektör bitinin takılması veya çıkarılması



Yalnızca şekilde gösterilen sürücü/lokma ucunu kullanın. Diğer sürücü/yuva bitlerini kullanmayın.



1. Tornavida 2. Kovan

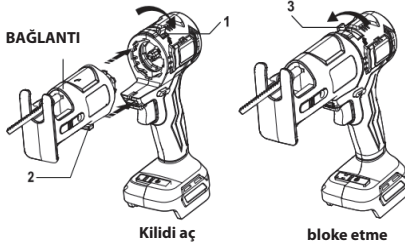
Tornavida'yı takmak için duruncaya kadar göbeğe sokun Katlanan ayağı çıkarmak için kolu ok yönünde çekin ve amortisör dışarı çekin.

Yapboz aksesuarı

ÖZELLİKLER

strok uzunluğu	12,7 mm
Dakikadaki atış sayısı	0-2700 /dk

SÖMÜRME

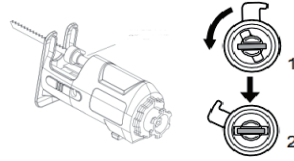


Kilidi aç

bloke etme

TOPLANTI

DİKKAT: Alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce her zaman aletin kapalı olduğundan ve pilin çıkarıldığından emin olun.



1. Sabit konum 2. Serbest konum

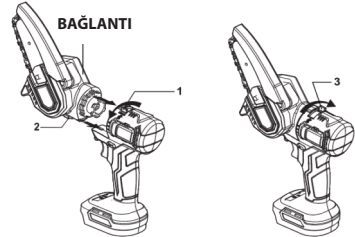
Biçağı takmadan önce, destek kilidi açık konumdadır. Biçağı takmak için, biçağı (eller öne bakacak şekilde) yerine oturuncaya kadar bıçak tutucuya sokun. Bıçak desteği kendi kendine sabit bir konuma hareket eder ve bıçak kilitletir. Çalışma sırasında bıçağın düşmediğinden emin olmak için bıçağı yavaşça çekin.

Ataşman TESTERE

ÖZELLİKLER

Çubuk uzunluğu standart kılavuz	4" (10 cm)
Dakikadaki atış sayısı	0-4.000/dk
zincir hızı	7 m/s

SÖMÜRME



Kilidi aç

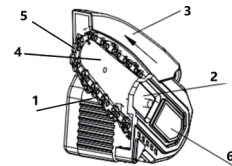
bloke etme

TOPLANTI

DİKKAT: Alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce her zaman aletin kapalı olduğundan ve pilin çıkarıldığından emin olun.

Testere zincirinin çıkarılması veya takılması

UYARI: Testere zinciri ve kılavuz kullanımdan hemen sonra sıcaktır. Alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce yeterince soğumalarına izin verin.



1. Zincir ayar vidası 2. Tespit somunu
3. Ön korumalar 4. Kılavuz çubuk
5. Testere zinciri 6. Dişli kapağı

UYARI: Testere zincirinin yönünü kontrol edin. Testere zincirinin yönünü, motorlu testere gövdesi üzerindeki işaretin yönü ile hizalayın.

Testere zincirini çıkarmak için şu adımları izleyin:

1. Ön koruyucuyu çekerek zincir frenini serbest bırakın.
2. Zincir ayar vidasını ve ardından kontra somunu gevşetin.
3. Dişli kapağını çıkarın, ardından testere zincirini ve kılavuz çubuğu motorlu testere gövdesinden çıkarın.

1. Çabuk açılan nozullar 0° 2. Turbo nozullar
3. Basınçlı püskürtme çubuğu 4. Konektör
5. Hortum hızlı bağlantısı 6. Emme hortumu

Nozulu püskürtücüye takın

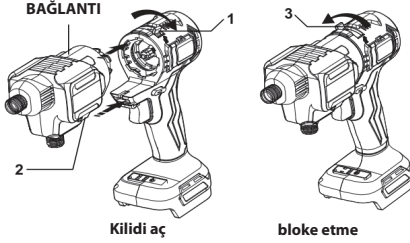
Memeyi (1, 2) püskürtme çubuğuna 3 bağlamak için, hızlı bağlantıyı püskürtme çubuğuna doğru çekin ve uygun memeyi takın. Memeyi yerine kilitlemek için hızlı serbest bırakma halkasını serbest bırakın. Nozulun yerine kilitlendiğinden emin olmak için, hızlı ataşman değiştirici yerine kilitlendikten sonra nozulu sıkıca çekin.

Süpürge için meme

ÖZELLİKLER

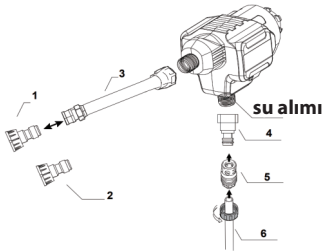
akış	2,4 l/dk
Nominal basınç	1.8/3.0Mpa

SÖMÜRME



TOPLANTI

DIKKAT: Alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce her zaman aletin kapalı olduğundan ve pilin çıkarıldığından emin olun. Atomizörleri veya diğer aksesuarları takmak için



CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, SC BEM RETAIL GROUP SRL cu sediul în Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotărârea Guvernului nr. 497/2003 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca:Produsul "Trusa 5 în 1 scule cu acumulatori" RTS1 marca ROTOR, a care se referă prezenta declarație, respectă și este conform cu prevederile: HG 1029/2008- Art. 7. alin. 4, HG 497/2003 - Art. 5 alin. 1 lit. b, HG 431/2019 - Art. 28, si cu Directivele Mașini 2006/42/CE și 2014/30/UE

Respectiv a standardelor: EN ISO 12100:2010,EN 62841-1:2015+AC:2015, EN 62841-2-1:2018+A11:2019, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3-2013+A2:2021 și pot fi comercializate, având marcajul de conformitate CE aplicat de producător.

NR. CERTIFICAT: RBT2205301199MR-1

Data Înregistrării: 07.06.2022

Administrator
Romanov Miroslav



RO

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We BEM RETAIL GROUP SRL as the responsible manufacturer declare that the following ROTOR machine(s): CORDLESS MULTI TOOL RTS1, are of series production and conforms to the following European Directives: Machinery Directives 2006/42/EC and 2014/30/EU And are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: EN ISO 12100:2010,EN 62841-1:2015+AC:2015, EN 62841-2-1:2018+A11:2019, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3-2013+A2:2021

CERTIFICATE NO.: RBT2205301199MR-1

Registration Date: 07.06.2022

The technical documentation kept by the manufacturer: BEM RETAIL GROUP SRL., Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania

Director



GB

CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Елефант Тулс ООД заявява, че долуизброените продукти с марка ROTOR: КОМПЛЕКТ БЕЗЖИЧНИ ИНСТРУМЕНТИ RTS1 , са произведени в съответствие със следните директиви на ЕС: Директиви за машини 2006/42/ЕО и 2014/30/ЕС а съответстват на изброените стандарти: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015, EN 62841-2-1:2018+A11:2019, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3-2013+A2:2021

CERTIFICATE NO.: RBT2205301199MR-1

Дата на регистрация: 07.06.2022

Техническата документация се пази при производителя: ЕЛЕФАНТ ТУЛС ООД

България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап.12

Директор

BG

BEM RETAIL GROUP SRL
WARRANTY CERTIFICATE

The product you own is not intended for industrial purposes and comes with a warranty of 24 months from the date of purchase for individuals, and 12 months for legal entities. This warranty is subject to the conditions outlined in this certificate and requires the presentation of both the invoice and the warranty certificate for validation.

If the product does not meet the specified standards, the consumer has the right to request the seller to either repair or replace the product, without any additional charges, unless such a request is deemed infeasible or unreasonably burdensome.

This request must be made within a maximum of 15 calendar days from the moment the product is taken in for service.

The consumer's rights are provided in Chapter III, Article 9 and the following, L 449/2003.

PRODUCT TYPE:.....
MODEL:
INVOICE NO.....
SOLD BY THE STORE.....
BUYER'S NAME.....
ADDRESS/TELEPHONE NUMBER.....
DATE.....

CONDITIONS UNDER WHICH THE PRODUCT WARRANTY IS VOID:

- Failure to present the defective product at the time of the complaint, along with this certificate and the invoice.
- Defects resulting from non-compliance with the product specifications, assembly instructions, the guidelines, handling, and transportation, as well as wear and damage due to product overload, misuse, disassembly and reassembly by unauthorized individuals, or a change in the intended use of the product.
- When the customer requests services that include regular product maintenance, such as adjustments, cleaning, consumable replacements, etc.

I acknowledge, through my signature, that operational tests of the device have been performed, that I have been trained on its proper use, and received the device in perfect working condition, along with all accessories and accompanied by the user guide.

BUYER'S SIGNATURE

SELLER'S SIGNATURE AND STAMP

Produs.....Model.....
Seria de fabricație.....
Factura nr./Data.....

Semnătura și ștampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea.....din localitatea.....
str.....nr.....

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel.cumpărător.....
Data procurării produsului.....

Prezentul certificat de garanție este emis în conformitate cu prevederile Ordonanței de Urgență nr. 140/2021 privind vânzarea de bunuri și garanțiile asociate acestora.

În baza acestei ordonanțe:

- Consumatorul are dreptul legal la aducerea produsului la conformitate (reparare sau înlocuire fără costuri suplimentare), în termen de maximum 15 zile calendaristice de la data sesizării defectului.
- Garanția comercială oferită nu afectează drepturile legale privind conformitatea produsului.
- Toate reparațiile, înlocuirile, diagnosticările, expertizele și transportul sunt asigurate gratuit de către vânzător pe toată perioada garanției.
- Certificatul de garanție este emis pe suport durabil, redactat în limba română, și înmănat consumatorului la data achiziției produsului.

CONDITII DE GARANTIE:

1. Certificatul de aranje este valabil numai dacă este completat corect, fără modificări și ștergeri, semnat și ștampilat cu ștampila magazinului, și însoțit de documentele de achiziție originale (factură, chitanță, bon fiscal).
2. Durata unei reparații poate fi stabilită de comun acord între client și vânzător.
3. Conform art. 20 alin (3)og.21/92 si art.20 si aft.21 si lg.449/2003, schimbarea produsului în termenul de garanție va fi posibilă numai în următoarele situații:
 - Produsul prezintă defecte de fabricație;
 - Produsul are o defecțiune ireparabilă;
 - Nerespectarea termenului de reparare convenit între client și vânzător;
 - Produsul nu corespunde specificațiilor
4. Returnarea produsului defect se va efectua numai cu ambalajul original și toate accesoriile livrate, însoțită de bonul fiscal (factura).
5. Garanția nu se aplică accesoriilor consumabile. În funcție de tipul produsului, aceste accesorii consumabile pot include baterii, discuri, lame, lanțuri, capete rotative etc., care prezintă deteriorări mecanice, lovituri, deformări, sau care nu au fost schimbate la timp sau au fost distruse.

GARANȚIA ACOPERĂ REPARAREA GRATUITĂ A DEFECTELOR CAUZATE DE PRODUCĂTOR, ÎN CADRUL TERMENULUI DE GARANȚIE.

1. Centrul de deservire are obligația de a efectua diagnosticarea, expertiza și reparația gratuit în perioada de garanție, în termen de 15 zile de la înregistrarea reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, acesta va fi înlocuit imediat după constatarea imposibilității utilizării, cu un produs similar, furnizând un nou termen de garanție, care începe de la data înlocuirii produsului. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.
2. Dacă produsul nu a fost utilizat conform "Ghidului de Utilizare," clientul va suporta o taxă de diagnosticare în valoare de 20 Ron.
3. Vânzătorul are obligația față de consumator, în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile legate de repararea sau înlocuirea produsului reclamat, inclusiv costurile de diagnosticare, expertare, ambalare și transport.
4. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati (absolviți) de obligațiile lor privind garanția în cazul în care defectarea a survenit ca urmare a nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare cuprinse în documentația care însoțește produsul.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:

- Neglijența în utilizare;
 - Nerespectarea condițiilor de întreținere și utilizare specificate în manualul de utilizare;
 - Transport și manipulare necorespunzătoare, șocuri mecanice, lovituri, căderi;
 - Folosirea produsului cu accesorii deteriorate sau cu adaptări sau modificări la instalația electrică sau la părțile mecanice ale acestuia;
 - Instalare necorespunzătoare;
 - Nerespectarea normelor de siguranță electrică la utilizarea produsului;
 - Deteriorări sau defecte cauzate de calamități naturale, inundații, incendii, trăsnet, cutremure, șocuri electrice;
 - Defecte cauzate de corpuri străine sau organisme (insecte, gândaci, etc.) care au pătruns în interiorul produsului.
2. Nu fac obiectul garanției defectele cauzate de utilizarea produsului în scopuri profesionale.
 3. Dezlipirea sau ruperea intenționată a sigiliului de siguranță.

NU FAC OBIECTUL GARANȚIEI URMĂTOARELE COMPONENTE ȘI ACCESORII, A CĂROR UZURĂ ESTE CONSIDERATĂ NORMALĂ ÎN URMA UTILIZĂRII:

1. Pinion de antrenare lanț (sprocket), sina de ghidaj, sită moară/tocătoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, simeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzină, sită rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cu pona, jicloare, buje, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau pârghii, garnituri sau elemente de etanșare ale carburatorului sau părți componente, ale căror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzător normelor indicate.
3. Componente cum ar fi bielașul, cilindru, piston, segmente, supape, suferă uzură atunci când acestea se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unui necorespunzător, sau în cazul unor defecțiuni produse în urma folosirii unui carburant necorespunzător normelor în vigoare, sau când defectiunea survine din cauza nerespectării regimului de turată, sau în cazul motoarelor în 2 timpi, în cazul unui amete necorespunzător de benzină cu ulei.
4. Becuri, ventilatoare, fulgi, carcase din plastic, m e, stuturi, roți sau role din plastic;
5. Apresurite și releele (în cazul condensării sau scurtcircuitului), bujie, cablu de bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau arcuri, cabluri (de ambreiaj, accelerație, masă cosită, tracțiune, etc.);
7. Saboți și plăcuțe de frână, ambreiaje, ferodoare, arcuri de ambreiaj;
8. Componentele electrice sau electronice, atunci când defectele survin ca urmare a lipsei împământării, utilizării sau expunerii în condiții de mediu nepotrivite (umiditate excesivă, temperaturi nepotrivite, alimentare cu tensiune necorespunzătoare) sau tensiuni fluctuante (în cazul generatorelor de curent, atunci când puterea consumului este mai mare decât cea furnizată);
9. Presetupa, turbină, carcasa de turbină (atunci când defectul survine ca urmare a impurităților din pompa sau a presiunii create în pompă de alte utilaje, mașini, etc.);
10. Elementele componente ale sistemului de tăiere, cum ar fi filantul motofierăstrău, discul motocoasă, cuțitul de tăiat pentru mașina de cosit, cuțitul pentru mașina de tăiere, cuțitul pentru moară/tocătoare, etc.;
11. Tambur de pornire, snur de pornire, arc de pornire, mâner de pornire;
12. Masă de cosit, cuțit de mașină de cosit, pînteni, contra-cuțite, dinți, suporturi de reglaj, suporturi de nucle, nucle, biele (întreg lanțul cinematic al sistemului de tăiere la motocositori), atunci când nu sunt utilizate, reglate sau curățate corespunzător.



PUNCTE SERVICE
BEM RETAIL GROUP SRL

JUDET	CONTACT
Bucuresti	str. Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov Tel.: +40 741 236 663



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UTILIZARE CASNICĂ ȘI NU ESTE DESTINAT OPERAȚIUNILOR INDUSTRIALE.



ATENȚIE! RESPECTATI CU STRICTE ÎNSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

Garantie: 24 luni.

La momentul achiziției, vă rugăm să solicitați verificarea completă a funcționalității instrumentului electric în prezența Dumneavoastră, asigurați-vă că instrumentul e însoțit de un ghidul de utilizare și că certificatul de garanție este completat în mod corespunzător.

(При покупке требуйте проверки комплектности и исправности электроинструмента в Вашем присутствии, наличия инструкции по эксплуатации и правильности заполнения гарантийного талона).

Toate reclamațiile și întrebările legate de schimbarea sau returnarea instrumentului timp de 14 zile de la data achiziției vor fi soluționate numai după diagnosticarea efectuată în SERVICIUL TEHNIC AUTORIZAT AL COMPANIEI.

Vse претензии и вопросы, связанные с заменой или возвратом инструмента в течении 14 дней начиная со дня продажи решаются только после диагностики, проведенной в нашем авторизованном СЕРВИС ЦЕНТРЕ.

Modelul instrumentului.....
(Тип инструмента)
Denumirea instrumentului.....
(Наименование инструмента)
Numărul de serie/numărul de serie emis de uzină.....
(Заводской / серийный номер)
Data vânzării.....
(Дата продажи)
Societatea de comerț.....
(Торговая организация)

Vânzătorul care a deschis ambalajul a verificat integritatea și funcționalitatea și a efectuat vânzarea.
(Продавец открывший упаковку, комплектность и исправность проверил и продал)

(Numele, semnătura).....
(фамилия и подпись)

BAZELE DESFĂȘURĂRII REPARAȚIEI DE GARANȚIE.

1. Garanția privind echipamentul moto intră în vigoare de la data vânzării, iar posesorul echipamentului are dreptul la reparații gratuite și rezolvarea problemelor cauzate de defectele de fabricație. Deteriorările apărute ca urmare a defectelor materiale sau de producție sunt reparate gratuit în termen de cel mult 14 zile calendaristice de la momentul prezentării la service, în conformitate cu Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorilor din Republica Moldova, articolul 13.
 2. Reparațiile de garanție se efectuează numai în ateliere autorizate/centre de servicii și doar în cazul în care proprietarul echipamentului prezintă un certificat de garanție de model standard. Un certificat de garanție completat incorect sau incomplet nu conferă dreptul la o reparație de garanție gratuită.
GARANȚIA NU ACOPERĂ PIESELE DE UZURĂ ȘI PIESE DE SCHIMB CUM AR FI: BUJII, PINION DE ANTRENARE, AMORTIZOARE ȘI ELEMENTE DE COMPACTARE DIN CAUCIUC, ANGINAJUL POMPEI DE ULEI, DEMAROR, BENZI DE FRÂNĂ, ARC DE AMBREIAJ, BOBINĂ DE CURENT ELECTRIC, PRECUM ȘI COMPONENTELE DEMONTABILE, ACCESORII DE TĂIERE: LANȚURI, LAME DE GHIDARE, CUȚITELE TRIMMERELOR ȘI MASINILOR DE TUNS GAZON, FIRE ȘI BOBINE CU FIRE, REDUCTOARE, PRECUM ȘI ELEMENTELE DE FIXARE ȘI REGULARE A ACESTORA.
 3. Compania nu este responsabilă pentru niciun cost asociat cu instalarea și demontarea echipamentelor în perioada de garanție, precum și pentru eventualele daune cauzate altor echipamente ca urmare a nefuncționării produsului în timpul perioadei de garanție.
 4. Serviciile de diagnosticare a echipamentelor, care au confirmat că reclamațiile sunt nejustificate și au fost validate de Serviciul Clienți ca fiind corecte, sunt servicii plătite și trebuie achitate de către client.
- Reparația și înlocuirea pieselor nu prelungesc perioada de garanție.
 - Piese și componente înlocuite devin proprietatea companiei furnizorului.

VOM PUTEA ADMITE RECLAMAȚIA DE GARANȚIE DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE:

1. Dispuneți de bonul de cumpărătură.
 2. Alte persoane nu au efectuat reparații sau au avut loc înlocuiri ale pieselor și accesoriilor, iar instrumentul nu a fost supus unei utilizări necorespunzătoare (cum ar fi transportul inadecvat al instrumentului sau conectarea unor dispozitive care nu au fost aprobate).
 3. Nu există daune cauzate de factori externi sau de alte obiecte, precum nisip sau pietre. De asemenea, nu există daune cauzate de nerespectarea cerințelor de securitate tehnică și a instrucțiunilor de utilizare.
- Lista succintă a defectelor care exclud posibilitatea efectuării reparației în cadrul garanției:
- Pentru produsele fără certificat de garanție completat corect, conform modelului.
 - Pentru produsele la care certificatul de garanție a suferit corecții.
 - Pentru produsele folosite în mod necorespunzător și nu în conformitate cu instrucțiunile de exploatare.
 - Pentru produsele cu daune cauzate de instalarea electrică și hidraulică necorespunzătoare.
 - Pentru produsele utilizate fără lichide (sau alte fluide pompatate).
 - Pentru produsele ale căror piese și accesorii au fost supuse uzurii mecanice cauzate de particule abrazive din fluid.
 - Pentru produsele cu leziuni mecanice cauzate în timpul transportării sau din cauza forțelor mecanice externe după transferul bunurilor către consumatorul final.
 - Pentru produsele cu urme de demontare, reparație sau reglare efectuate de persoane neautorizate (în special pentru carburatoare).
- Instrumentul mi-a fost predat în stare de funcționare adecvată, fără defecte mecanice, cu toate componentele necesare. Capacitatea de funcționare a fost verificată în prezența mea.

Am primit Ghidul de Utilizare.

Am luat cunoștință cu obligațiile de garanție și sunt de acord cu acestea.

SEMNĂTURA CUMPĂRĂTORULUI.....



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT DOAR PENTRU UZ CASNIC, NU PENTRU UTILIZARE INDUSTRIALĂ.



ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎN MOD RIGUROS INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

1. Гарантия на оборудование вступает в силу, с даты его продажи конечному потребителю, и действует в течении 24 месяцев.

В гарантийный период владелец оборудования имеет право на бесплатный ремонт и устранение неисправностей, являющихся заводским дефектом.

2. Гарантийный ремонт производится только в авторизованных мастерских только при наличии у владельца оборудования полностью заполненного гарантийного талона установленного образца. Неправильно или не полностью заполненный гарантийный талон не дает права на бесплатный гарантийный ремонт.

3. Компания не несет ответственность за возможные расходы, связанные с монтажом демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию в результате выхода изделия из строя в гарантийный период.

4. Диагностика оборудования, выявившая необоснованность претензий клиента и подтвердившая работоспособность диагностируемого оборудования, является платной услугой и подлежит оплате клиентом.

- РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ НЕ ПРОДЛЕВАЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК.
- ЗАМЕНЕННЫЕ ДЕТАЛИ (АГРЕГАТЫ) ПЕРЕХОДЯТ В СОБСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ.

ПОДПИСИ ПОКУПАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ! СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА!



ВНИМАНИЕ!
ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЗГОТОВЛЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ.

Продукт.....Модел.....
 Производствена серия.....
 Фактура номер/дата.....

Подпис и печат на продавача

Подпис на купувача

Продадено от фирма....., населено място.....
ул.номер.....
 Тел.на купувач.....
 Дата на закупуване на продукта.....
 Сроктът на търговска гаранция е 24 месеца от продажбата в магазина.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни- те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация



ВНИМАНИЕ!
ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПРОИЗВЕДЕН САМО ЗА БИТОВО
ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ ЗА ИНДУСТРИАЛНИ ОПЕРАЦИИ



ВНИМАНИЕ!
СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА!



СЕРВИЗ
 Елефант Тулс ООД

АДРЕС	CONTACT
гр. Божурище	София, бул. „Европа“ 251, 1331, Склад №3 елефони: 0899861391, 0890302875